

אַדוואַטען

פון „ראַדאָמער קעלצער לעבען“

אין ראַדאָם

Redakcja i Administracja
„Radomer Kielcer Leben“
Radom, Szwarlikowska 20.

אין קעלץ

Redakcja i Administracja
„Radomer Kielcer Leben“
Kielce, Sienkiewicza 35.

אַנאַנסען פרייז:

אין מילימעטער שורה: פאַרן טעקסט 20 גר

„ 40 „ אין „ „ „

„ 18 „ נאַכץ „ „ „ „



ראַדאָמער-קעלצער לעבען

ראַדאָם פרייזיג ח' אלול תרפ"ה פאַר'ן אינהאַלט און טעקסט פון די אַנאַנסען אין די רעדאַקיע נישט פּערזאָנאַלליך. 28 Sierpnia 1925 roku

טעאָטער „ראַדאָמער“ פּעראַייניגטע טרופע פון יודישען אַרטיסטען-פּעראַיזן אין וואַרשאַ.

<p>שבת ביינאַכט דעם 29-ען 8.30 אָוו. ווערט געשפּילט צום ערשטען מאל אין ראַדאָם, דער אַמעריקאַנער שלאַנער, וועלכער איז געשפּילט געוואָרען אין וואַרשאַ און אין לאַדז 100-טער מאלען אַפּערעטע אין 4 אַקטן פון יעקע קאַליץ ציפּקע פּייער ציפּקע פּייער איז איינע פון די שטאַמע פּרעהאַליכטע אַפּערעטען. ציפּקע פּייער דאָס פּובליקום 3 טעג אָהן אויפּהער. אויף ציפּקע פּייער ווערט געזינגען פּאַלגענדע געזאַנגען.</p> <p>(1) טערצעט: אוי אויגוסט (2) מאַמענור ליובעניו איך קען נישט אַרײַן (3) אין אַ שטיבלע אַ קליינס (4) טערצעט: דורך מאַשקע בין איך אויף דער העלט געקומען (5) אַנאַמבאַל: אַמעריקאַ ביסט אַלרײַט (6) בראַדווײ, בראַדווײ ס'איז אַ פּראַכט (7) אין הונדערט יאָהר אַרום (8) יודען איך זײַך אַ מאַן.</p>	<p>שבת דעם 29-ען 4 נאַכמיטאָג פון 60 גר. ביז 2 זל.</p> <p>וועט געשפּילט ווערען צום ערשטען מאל אין דעם סעזאָן די לאַנג ערוואַרטעטע אונטערבליי-כע היסטאָרישע אַפּערעטע אין 5 אַקטען מיט 20 נומערן געזאַנג פון גאַלדטאַדען</p> <p>עקדת יצחק</p> <p>די רומענישע חתונה</p> <p>זינטאָג דעם 30 ד.ח. צום דריטען מאל ווערט געשפּילט די פּרעהאַליכע אַפּערעטע אַכטונג: צו יעדן בילעט ווערט צוגעגעבן אומזיסט דאָס קופּלעטיל מאַשקע מאַן עס נאָך אַמאַל בילעטען צו בעקומען אַ גאַנצען טאַג אין קאַסע פון טעאָטער. געשעפטס-פּיהערער: 5 יי כ ט ע ר. ספּלאַר: ל א ק ס.</p>	<p>פרייזיג דעם 28-ען שיערפיען אנהויב 9 אָוו. פון 60 גר. ביז 2 זל. צום ערשטען מאל אין דעם סעזאָן ווערט געשפּילט די בעוואָוסטע מעלאָדראַמע אין 4 אַקטען מיט געזאַנג פון סענאַל. ווי זענען מײַנע קינדער</p> <p>זינטאָג דעם 30 ד.ח. צום דריטען מאל ווערט געשפּילט די פּרעהאַליכע אַפּערעטע אַכטונג: צו יעדן בילעט ווערט צוגעגעבן אומזיסט דאָס קופּלעטיל מאַשקע מאַן עס נאָך אַמאַל בילעטען צו בעקומען אַ גאַנצען טאַג אין קאַסע פון טעאָטער. געשעפטס-פּיהערער: 5 יי כ ט ע ר. ספּלאַר: ל א ק ס.</p>
---	---	---

We wtorek dn. 1-go września r.b.
rozpoczynam zajęcia w freblówce przy ORGANIZACJI SJONISTYCZNEJ Lubelska 25.
Zapisy dla nowowstępujących przyjmuję codziennie w kancelarii zakładu od godz. 11-1
E. Gostyńska

בעקאנטמאכונג
דינסטאָג דעם 1-טען ווועשעיען ה. י. הויבט אָן נאָך די פּערדען טהע-טיג צו ווערען די פּרעבלוווקע ביי דער ציוניסטישער אַרגאַניזאַציע לובלינער 25. נייע שילדער קענען זיך איינשרייבען טעגליך אין די קאַנ-צעלאַריע פון דער פּרעבלוווקע פון 11 ביז 1 ג. מ.
ע. גאַסטינסקאַ

Kino **ODEON** w Radomiu.
Od 27 - 30/9
SAMOCHÓD № 11
Dramat ten, ścinający krew w żyłach, rozgrywa się w Indjanopolis na słynnych na cały świat 6-dniowych wyścigach samochodowych. W rolach głównych śliczna **AGNES AYRES** bohaterka „Szeika“ i **Teodor Roberts**.
Niebywałe napięcie przez całe 8 aktów i pokaz efektownych scen z wyścigów.

LEKARZ-DENTYSTA
MARJA BLICHER
powróciła
ul. Wysoka 39

Szkoła freblowska
przy ul. Piłsudskiego 15
podaje do wiadomości, że zajęcia rozpoczynają się
1-go września
Zapisy przyjmuje się codziennie w lokalu szkoły w godz. 12-2
z poważaniem
M. Denówna i S. Kirszenbaumówna

OGŁOSZENIE.
Sekwestrator Magistratu m. Radomia, Szczepan Jakubiak, ogłasza, że **dnia 1-go września r. b. o godz. 10-tej rano odbędzie się publiczna licytacja przed gmachem MAGISTRATU m. Radomia, ruchomego majątku należącego do Banku Przemysłowców Radomskich, składającego się z 680 SKRZYNEK GWOŹDZI OSZACOWANYCH na sumę zł. 3400 - za dług podatku od obrotu nieruchomości.**
Sekwestrator (→) **SZ. JAKUBIAK.**

„רייך קעז זיך בעסער אויף דעם“

זיי זענען איינפאך. מען וואונדערט זיך ווי אזוי מען האט עס פריהער נישט געוואוסט, אויך די לעצטע פאר- מען פון ה' מיניסטער סקשינסקי איז איינפאך אבער זי איז אפשר די גרעס- טע ערפינדונג, וואס א מיניסטער האט געמאכט פאר די לעצטע יאהרען. מיט אזא פארמול קען מען אויספאהרען א וועלט און קומען בשלום א היים נישט מורא האבען פאר קיין שטן, פאר קיין מקטרג.

„רייך קען זיך בעסער אויף דעם“ - צי קען ער זיך טאקי בעסער-
ק. פ. א.

די אלדוועלטליכע יודישע פאלקס-באנה (*).

(ספעציעל פאר'ן „רעדאמער-קעלצער לעבען“)

עס זענען פארהאן מאמענטען אין יודישע פערזענליכע פאלקס-באנן וואס נאציאנאלען און געזעלשאפטליכען לע- בען, וואס וועבען זיך ערגיץ שטיל אין די שפאלטען פון לעבען, צניעות' דיג, און רעש. מען בעמערקט זיי נישט און קיינער פערטראכט זיך, נישט וועגען די גרויסע פערספעקטי- ווען, בעדייטענד אין ראל, וועלכע זיי קאנען שפילען אין לעבען אין דער זאקונסט.

איינער פון די מאמענטען איז די „אין צוואנציגטע מיטן צוואנציגערן די יודישע פאלקס-באנן, וואס מאכט זיך געווען אין רעדאמער דער גרינדער פון די יודישע „סאלידאריטעט“ ה' מ. מלכו, וועל- כער האט אונז איבערגעגעבען דאס אויסצודער- מיניסטערקאפיטל. רעד.

אונגעקומען האט ער געזאגט, ווען פאלי-ווא האט איינגעבויען זיין קאפ אלס סימן פון אויסמערקאמקייט. - דער הערשער פון אונזער לעבען האט בעמערקט אונזערדונגען. - ווי-האט מיט גרויס שרעק אויס- געשריגען פאלי-ווא - צי קען ער דען נישט א שיינער בעשאטענער גארטען, וועלכער פערשטעלט פעקין פון דעם קייזערס פאלאץ? - איך ווייס נישט, ווי אזוי עס האט זיך נעטרעפן - האט געענט- פערט סאן-טשי-סאנו, - נאר זיין מא- יעסטעט בעאונרוהיגען די גלא טוי- גענישטען, וועלכע געהן ארום אין א רעגען און וואס. ער וויל נאך היינט וויסען די צאהל פון זיי אין פעקין. גיב גלייך א פערצאנדונג! - מען זאל גלייך צו מיר ברענגען דעם אלטען קלב כווארדונגען! - האט אין א מינוט פערארדענט פאלי-ווא.

דער פירמא „נאבעל“ זי זאל קיין יו- דען נישט איבערגעבען קיין פערטרע- טונג; אויב מען וועט נישט געבען קיין קאנצעסיע אויף א יודישע שולע, א- דער מען וועט שליסען א שולע - מיט איין ווארט על כל צרה שלא תבוא, וואס פאר א אינטערפעלאציע אימיצער וועט אריינטראגען אין סיים, אויף אלץ וועט זיין איין תשובה: „רייך קען זיך בעסער אויף דעם“ - אלע גרויסע זאכען, ווען מען בע- קענט זיך מיט זיי, זעהט מען, אז

פערזענטפערט די יודען פראגע? און אט מיט'ן כח פון דעם גרויסען היפטארי- שען אויפטהו נעהמט זיך איצט דער מיניסטער פערזענטפערען אלע אונגע- וועהטאנטע פראגען אין פוילען. מיט'ן געהערטען מיניסטער זענען פון אמעריקא אויפ'ן שיף געפאהרען אייביגע דעלעגאטען צום ציוניסטי- שען קאנגרעס. עס פערשטעהט זיך, אז אויפ'ן וועג האט מען געשמועסט און קיין בעסערע, קיין אונגענעהמערע טעמע ווי די פויליש-יודישע פערשטענ- דיגונג, קען מען נאר נישט ווינשען. אבער די יודען האבען זיך ערלויבט ארויסצוזאגען דעם געדאנק, אז די קאנצעסיע-גורא איז געווענדעט דער עיקר געגען יודען, אויף דעם האט דער מיניסטער געענטפערט: „רייך קען זיך בעסער אויף דעם“, ד. ה. אויב ד'ר רייך, דער פרעזעס פון „קאלא“ האט מסכים געווען אויף דעם און האט אונטערגעשריבען די פערשטענדיגונג, איז דאס דער בעסטער בעווייז, אז די קאנצעסיע-גורא שאדט נישט קיין יודען.

מיט די פאר ווערטער וועט דער מיניסטער קענען פערזענטפערען אלע קשיות, וואס מען וועט איהם נור א- מאל שטעלען, אויב אימיצער וועט קומען מיט א טענה, אז די שטייער- פרעס דריקט צו פיעל דעם יוד, אז ביי ליפערויגען ווערן יודען אויסגע- מידן, אז מען לאזט קיין יודען נישט צו צו קיין אמט, אז עס עקזיסטירט כלומרשט א געהיימער אבמאך מיט

דער מיניסטער סקשינסקי איז שוין בשלום געקומען פון אמעריקא. וואס ער האט דארט אויפגעטהון ווייס מען נאך לעת עתה נישט. יעדענפאלס קיין גרויסע ישועות ברענגט ער נישט, פון קיין הלואה הערט מען נישט, קיין ממשותדיגע ערפאלגען אויפ'ן דיפלא- מאטישען געביעט זעהט מען אויך נישט. אדרבה, פון זיין דיפלאמאטי- שען בעזוך אין פאריז אהינצו - וועגס און אויך אויף דער צוריקרייזע, הערט מען נאר נישט קיין גוטע גרוסען. עס האלט דערביי פראנקרייך זאל אינגאנ- צען מסכים זיין מיט'ן ענגלישען שטאנדר- פונקט, דייטשלאנד זאל פעהרענדלען דירעקט מיט די פערזענטפערען מעכטע ווענען גארנטיע-אבמאך, און אויב דייטשלאנד טרעט אריין אין פעלקער בונד און די היף פאר פוילען אין פאל פון א אונגריעף, זאל זיין אפהענג- גינג פון א הסכמה מצד דעם פעלקער- בונד, הייסט עס, אז דער פוילישער שטאנדרפונקט איז אינגאנצען דורכגע- פאלען.

נור אויב אויפ'ן געביעט פון די- פלאמאטיע און פינאנסען האט דער מיניסטער נישט צו פערציכנען קיין ערפאלגען, האט ער דערפאר זעהר פיעל דערגרייכט אין ענין פון פויליש- יודישער פערשטענדיגונג. דער „שלום“ מיט יודען איז געווען די סענסאציע אין אמעריקא, סקשינסקי איז ממש גע- ווען דער העלד פון טאג, דער בע- פרייער און אויסלייזער פאר דער גאנ- צער מענטשהייט. עפ"ם א קלייניגקייט:

זר. מ. דאראשעוויטש.

דער רעגען.

א אריענטאלישע מעשה'לע

דער ווהן פון הימעל, דער קייזער פאלי-ווא, איז געשטאנען ביים פענסטער פון זיין פארצעלענעם פאלאץ. ער איז געווען זעהר יונג, דערביער איז ער געווען ארומגערינגעלט מיט א פראכט אין גלאזן, דאך האט ער קיינ- מאל נישט אויפגעהערט צו קלערען ווע- גען די ארימע און אומגליקליכע פון זיין לאנד. איינמאל איז א רעגען געפאלען, טיי- כען האבען זיך געגאסען. דער הימעל האט געוויינט, און קוקענדיג אויף איהם האט זיך פון די בוימער און בלומען אויך טרעהרען געגאסען. אן'אומגעט איז אונגעפאלען אויפ'ן דער ווהן פון הימעל, וואס האט געזען דעם רעגען וועט ער זיך צו בעדעקען! און נישט קלערענדיג האט ער זיך געווענדעט צו זיין קאמערער מיט פאלגענדע ווערטער: - איך וואלט זעהר געוואלט וויסען וויפיל אזעלכע אומגליקליכע עס געפי- נען זיך אין מיין הויפט-שטאט פעקין. דונג-בי-דונג האט א נויג געטון מיט'ן קאפ א פאל געטון אויף די קניה און געענטפערט: - ליכט'דיג זון! איז דא עפעס

אונגעליכעס פאר'ן הערשער פון די הערשערס? נאך ביז'ן זון-אונטערגאנג וועט זיין וואונדערפולע ווערטן! דער קיסער האט געדיג א שמיכעל געטטן, און דונג-בי-דונג האט זיך ווי א פיל פון בייגען א לאז געטון צום ערשטען מיניסטער סאן-טשי-סאנו און מיט אונרוה געזאגט: - אונזער אלגענעדיגען הערשער, דעם טאטען פון מארגענשטערן, בע- אונרוהיגען די אלע, וועלכע געהן א- רום און א הוט אין אונזער פעקין, זיין ער וואלט נאך היינט געוואלט ווי- סען ווי גרויס עס איז די צאהל זיי- ערדיג?

עס געפינען זיך דא ביי אונז גענוג טויגענישטען! - האט געענט- פערט סאן-טשי-סאנו. - פונדעסטוועגען. - און ער האט גלייך געהייסען רופען צו זיך דעם ראט פון שטאט, פאלי-ווא. - שלעכט נייעס זענען פון הויף

בעוויזן, אז דער יודישער געזעלשאפט-ליכער חוש איז נאך געזונד און פיהלט אין יעדען מאמענט די אנגעוועהטאג-טע לעבענס-פראגען, די נויט און דער ענטפער אויף דער נויט, די מכה און אויך די רפואה, מיט וועלכע מען קען עס היילען. און שוין אין יאהר 1923 נאך די גרויסע קאטאסטראפעס, מלחמות, פאגראמען, רעוואלוציעס, א. א. ו. ווען דאס לעבען האט אנגעהויבען ביסל-כעווייז פערזעלסטנסמע-סיג נארמאליזירט און סטאביליזירט ווערען, האט די יודישע וועלט-הילף-קאמפערענץ, וועלכע האט זיך אין די ערשטע נאך-מלחמה יאהרען בעשעפטיגט נור מיט פילאנטראפישע הילף, אנגע-הויבען צו זארגען, אז אונז מין נאך-יאנאלער, פינאנציעלער אינסטרומענט זאל געשאפען ווערען.

אין דאס ערשטע, וואס זי האט גע-טהון איז געווען יודיש דער באנק צו ארגאניזירען, שאפען א גרויסע, א-ל-וועלטליכע אקציע-געזעלשאפט אין איינעם פון די גרעסטע אייראפע-אישע פינאנציעלע צענטערן, אויסאר-בייטען א סטאטוט, וועלכע זאל גע-בען דער געזעלשאפט די מעגליכקייט משתף זיין אלע יודען אין דיעזען קרעדיט-אונטערנעמהונג, דאס הייסט ווערען א פאלקס-באנק.

דאס אלעס איז אפגעטהון געווארען. די אקציע-געזעלשאפט איז גע-גרינדעט געווארען אין לאנדאן, א סטאטוט פאר דער באנק איז אויסגע-ארבייט געווארען אויף די דערמאנטע יסודות און בעשעפטיגט געווארען דורך און ווען דער אנפיהרער פון דער שטאט פאליציי איז צו איהם געקומען, א בלאטער פון שרעק, איז דער מאנ-דארין אנגעפאלען אויף איהם מיט די פערשידענסטע קללות.

— דו פוסטער קאפ, די טויגענישט, דו פעררעטער! דו ווילסט, אז מען זאל אונז אלעמען מיט דיר צוואמען אנטון א שטריק אויפ'ן האלז!

— דערקלער מיר די סיבה פון דיין צארן — האט זיך געפוטען כוארדזונג, וועלכער האט זיך געוואלנערט אונטער די פיס פון מאנדארין-איך וויל פער-שטעהן דינע טרייסט ווערטער, אנדערש וועט די שפראך פון דיין חכמה זיין פון מיר פערבראגען אויף אייביג!

אלטער כלב איינער! די האסט בע-דארפט חורים פאשען, איידער זיין אנאויפזעהר פון דער גרעסטער שטאדט פון דער וועלט! דער הערשער פון כינא האט בעמערקט, אז ביי דיר אין שטאט

דעם ענגלישען פינאנץ-מיניסטעריום אין לאנדאן, אז די באנק איז א פאקט געווארען.

די גרינדלעגען פון סטאטוט זענען צועלכע, אז דאס ערשטע, זאלען די אקציעס פון דער באנק קענען ווערען א בנין פון דעם גרויסען יודישען מצוסע-המון, אז די באנק זאל זיין א פאלקס-אייגענטום, דאס הייסט, אז די אקציע זאל קענען זיין א ביליגערע, צוגענוגליכע בס"ה 1 פונט שטערלינג. אזעלכע אקציעס ווערען אין דער צייט ארויסגעגעבען 50,000.

ווייטער כדי די באנק זאל געהערען צום פאלק, אז די יודישע געזעלשאפט מוז זיין דער בעל-הבית, דעה זאלער און בעל-השפעה אויף דער טעטיגקייט, ווירטשאפט און פינאנץ-פאליטיק פון דער באנק, זענען די אויבענדערמאנ-טע אקציעס איינגעטיילט געווארען אין 2 טיילען, איין טייל, דער גרעסערער, 49,900 אקציעס געוועהגליכע, דער צווייטער טייל — 100 אקציעס — זע-נען גרינדער אקציעס. די 100 גרינדער אקציעס האבען אזוי פיל שטים-רעכט און דעה, ווי די איבריג 49,900 אק-ציעס, אזוי, אז די 100 גרינדער-אק-ציעס ווערען די פאקטישע בעלי בתים פון דער זאך. אט די 100 גרינדער-אקציעס וועלען פערטיילט ווערען איי-נ-שליסליך צווישען יודישע געזעלשאפט-ליכע אינסטיטוציעס, פער-איינען, פער-איינען, פער-איינען, קאאפעראטיווען, קאאפעראטי-ווע בענק, פראפעראיאנעל צו דער צאהל דורך זיי פערקויפטע און אויס-געקויפטע אקציעס. אזוי ארום איז די

באנק פון אנטפאנגען און עקסגעשטעלט געווארען אויף געזונטע געזעלשאפטלי-כע דעמאקראטישע יסודות. דאס גיט איבער דעם גורל פון דער באנק אין די הענד, פון די ברייטע יודישע שיק-טען, וועלען געוויס ווירטשאפטען אזוי, אז זייערע אינטערעסען זאלען גע-טיצט און געשעצט ווערען.

די וועלט-הילף-קאמפערענץ. האט אין דער לעצטער צייט צוגעטרעטען צו א גרויסער פראפאגאנדע פאר דער אידעע פון דער פאלקס-באנק און רעאליזירונג פון די אקציעס.

די אידעע האט ארויסגערופען בע-גייסטערונג און גרויס סימפאטיע צווי-שען דער גרויסער מערהייט פון דער יודישער בעפעלקערונג. אין פערשידע-נע לענדער, די אקציעס ווערען אויס-געקויפט און ס'איז שוין נישט ווייט די צייט, ווען די באנק וועט אנטפאנגען איהר קרעדיט-אפערעציעס אין די מזרח לענדער, בעזונדער אין סילען, ווי די קרעדיט-נויט איז שרעקליך גרויס.

די אידעע פון דער יודישער פער-אייניגטער אל-וועלטליכער פאלקס-באנק איז באמת א גראנדעזע, זי שטרעבט צו קאנסאלידירען, צוואמענקלויבען די פינאנציעלע צענטערען פון יודישען פאלק פון דער גאנצער וועלט אין איין גרויסער געלד קארפעראציע, וועלכע זאל מיט דער צייט ווערען א גרויסע און מצבטיגע קראפט אין יודישען עקאנא-מישען און ווירטשאפטליכען לעבען, וועלכע זאל דורך אונזערשטיצונג מיט ביליגען און לאנגטערמיניגען קרעדיט דעם בעל-מלאכה, הענדלער און ארביי-

טער פערשטארקען און געזונד מאכען דעם אפגעשוואכטען עקאנאמישן פאלקס-ארגאניזם, וועלכע זאל מיטהעלעכען דעם אויפבוי און ענטוויקלונג פון דער קאאפעראציע אויף דער יודישער גאס. אזא אל-וועלטליכע יודישע פאלקס-באנק וועט ארויסרופען צו זיך דעם צוטרוי פון די רייכע יודישע קרייזען אין אמעריקא און אייראפע זי זאלען שטיצען מיט קרעדיטען. די באנק וועט אויך קאנצענטרירען ביי זיך אלע יודישע נאציאנאלע קאפיטאלען פון די יודישע געמיינדעס, קהלות, הברות, געזעלשאפטען, אינסטיטוציעס א. א. ו. וועלכע געפונען זיך אין נישט-יודישע בענק אויף ביליגע צינען און אפשר אויך גאר אן צינען.

אזוי ארום, אז די פערספעקטיווען, האריזאנטען און דער מאסשטאב פון דער פעראייניגטער יודישער פאלקס-באנק זענען באמת ריעזיג גרויס.

עס ווילט זיך גלויבען און האפען, אז דער עם חכם ונבון, דאס יודישע פאלק וועט פערשטעהן, וואס פאר א שטארקער, שעהנער און היסטארישער בנין עס בויהט זיך איצט און וועט אלעס טהון, כדי דעם בנין וואס שנע-לער אויסצושטעלען דורך דעם אויס-קויף פון די אקציעס פון דער באנק, אפשר אדער אויף געוויס, אז איהר וועט וועלען, וועט דאך נישט זיין קיין חלום".

ש. קאלקער.



זענען אלע הויל-קעפיגע געשטאנען אין תפיסה-הויף.

— וויפיל זענען זיי? — האט געפרעגט כואר-דזונג?

— צוואנציג טויזענד אכטהונדערט איין און זיבציג — האבען די פאליציאנטען געענטפערט, בוקענדיג זיך ביז דער ערד.

— די תלנים! האט פערארדענט כואר-דזונג.

אין א האלבע שעה ארום זענען שוין 20,871 כינעזער געלעגען אהן קעפ אויף דעם תפיסה הויף.

די 20,871 קעפ זענען געווארען ארויפגעשטעקט אויף פיקעס און ארום-געטראגען איבער דער שטאדט, אלע זאלן וויסען און מורא האבען. כואר-דזונג איז באלד אוועק מיט א בעריכט צו פאן-כי-ווא, סא-כי-ווא, איז אוועקגע-גאנגען צו סאן-טשי-סאנו, און סאן-טשי-סאנו האט וועגען דעם געמאלדען צו דזונג-כי-דזונג.

עס האט אנטהויבען נאכט צו ווערען

אין א רעגען-צייט געהט מען ארום ביי אייך אהן היט אין די גאסען! אין פערלויף פון א שעה זאל מען אויס-כאפען אלע די, וועלכע האבען קיין היט נישט.

די פאליציי האט זיך גלייך גענומען אויסצופיהרען דעם שטרענגען אנואג. א גאנצע שעה האט געדויערט דאס גע-יעג איבער פעקין.

— האלט איהם! פאפט איהם! — האט געשריגען די פאליציי, נאכיאנגענדיג זיך נאך די, וועלכע האבען קיין היט נישט געהאט.

זיי האבען זיי ארויסגעשלעפט פון הינטער אלע פלעטער, פון הינטער אלע טויערן, פון אלע הייזער, מיט איין ווארט מען האט ארויסגעשלעפט פון אלע ערטער, וואו נאר די הויל-קעפיגע האבען זיך בעהאלטען, ווי די שטשו-רעס, וועלכער דער קעכער יאגט נאך כדי פון זיי דערנאך צו מאכען ראג, און אין א שעה ארום, אין איין מינוט,

איז אונארדנונג: איבער די גאסען שלעפען זיך ארום אויסווארפען, וועל-כע האבען אפילו קיין היטער נישט אנצוטון אין א רעגען-צייט, זאלסט מיר ביז ביינאכט געבען צו וויסען וויפיל אזעלכע געפינען זיך אין פעקין.

— אלץ וועט זיין דערפיהלט אין דער גרעסטער ארדנונג — האט גע-ענטפערט כואר דזונג, בעת ער האט זיך דריי מאל אנגעקלאפט מיט'ן קאפ אן דער פאדלעגע.

אין אייניגע סעקונדען ארום איז ער שוין ארוםגעלאפען איבער דער שטאט געטראטען מיט די פיס די פא-ליציי, וועלכע האט זיך גלייך געהאט צונויפגעקליבען אויפ'ן געוואלד פון זייער אדון, דעם גאנג.

— איהר אויסווארפען! א העלפט פון אייך וועל איך אויפהענגען און די צווייטע העלפט וועל איך אויס-בראטען אויף הייסע קוהלען! אזוי גיט איהר אכטונג אויף דער שטאדט!

אונטער וועמענס השגחה געפינט זיך דאס יודישע שפיטאל אין ראדאם?

דאס יודישע שפיטאל איז בלי ספק זיך אבער, ליידער, גאנץ וועניג דער-
 איינע פון די פארנעמסטע און וויכ-
 טיגסטע אינסטיטוציעס, וואס מיר פער-
 מאַגען אין אונזער שטאָדט, דאס יודי-
 שע שפיטאל איז פון די ערשטע גע-
 זעלשאפטליכע בנינים, מיט וועלכע
 עס הויבט זיך אָן די געשיכטע פון
 דער יודישער קהלה אין ראדאם. דאס
 יודישע שפיטאל איז אויפגעבויט גע-
 ווארען אין א צייט, ווען די יודישע
 בעפעלקערונג איז בעשטאנען פון גאר
 א קליינע צאהל סאמיליעס. שוין דא-
 מאַלס האט זיך געפונען אזא איבער-
 געגעבענער יוד ווי ר' נתנאל בעקער-
 מאן ז"ל, וואס האט נאך אין יענער
 צייט פערשטאנען, אז א שטאדט קען
 אהן א שפיטאל נישט אויסקומען און
 ער האט דעם דאזיגען בנין בעשאפען
 לטובת דער דאמאלסטיגער יודישער
 בעפעלקערונג, פון וועמען ס'איז איבער-
 געגאנגען צו די שפעטערע דורות אין
 פערצליבען ביים היינטיגען טאג
 דאס אייגענטהום פון דער יודישער
 געזעלשאפט. וועלכע פעראינטערסירט

פון די קראנקע.
 אזוי איז געווען אַ מאַהל, היינט
 אָבער ווי זעהט עס אויס?
 אויבוואָהל אויף דער דאָזיגער פראַגע
 קענען מיר נישט געבען קיין קלאַרען
 ענטפער, ווייל מיר זענען נישט גענוג
 אינפֿארמירט און בעהאַווענט אין דער
 היינטיגער אַרדנונג, וואָס הערשט אין
 יודישען שפיטאל, — יעדאָך ווייסען מיר,
 אז די שטימונגען זענען נישט ווי
 אַמאָהל, אז די קראנקע האָבען תרע-
 מות'ן און בעקלאַגען זיך אויף דער
 אַרט - בעהאַנדלונג, וואָס ווערט זיי
 צוגעטיילט.

געגען דער לייטענדר אַנפיהרערשאפט
 פון שפיטאל, אויך אונזער רעדאקציע
 בעקומט בריעף, וואס פאדערען אונז
 אויף צו נעמען א וואָרט און שרייבען
 וועגען דעם. און אז מען רעדט מסתמא
 מוז דאָך עפּיס זיין. די אויספֿאַרשונג
 דארף דעריבער פעסטשטעלען צו די
 אלע קלאַנגען האָבען א גרונד. עס
 וואָלט געווען ווי א סערברעכען, ווען
 מיר זאָלען לאָזען דאָס יודישע שפי-
 טאל אין א הפּקר'דיגען צושטאנד. די
 דאָזיגע אינסטיטוציע מוזען מיר היטען
 ווי דאָס אפּעל אין אויג. ווייל ביי יע-
 דען אומגליק, ביי יעדער קאטעסטראכע
 איז די ערשטע רעטונג דאָס שפיטאל:
 נישט דער אַרימאן בלוז, נאָר אפילו
 דער מיטעלער יוד, מוז אין א נויטיגען
 פאל אָנקומען אין שפיטאל אריין. דאָס
 שפיטאל איז דעריבער דאס אייגענטהום
 פון דער גאנצער יודישער בעפעלקע-
 רונג אין ראדאָם און דערפאר מוז זי
 איהר גרעסטע אויכמעראמקייט שענ-
 קען דערויף.

עס איז אונפֿערשטענדליך, וואָס די
 יודישע געזעלשאַפט אין ראדאָם פער-
 אינטערעסירט זיך אַזוי וועניג מיט'ן
 שפיטאל און האָט נישט איר השגחה איבער
 אַזא וויכטיגע אינסטיטוציע. ס'איז אויך
 נישט ריכטיג, וואָס די יודישע גמיע
 האָט זיך אינגאַנצען אָבעקעהרט דערפון
 און וויל אפילו נישט וויסען, ווער עס
 איז דער אויפזעהער און משגיח איבערן
 יודישען שפיטאל.

די יודישע געזעלשאַפט אין ראדאָם
 ברויך רעאָגירען אויך דערויף, וואָס
 דאָס יודישע שפיטאל געפינט זיך זייט
 ה' אלף טענענבויס איז אָבעגעפֿאַהרען
 אָהן אַ קוראטאָר, אָהן אַ אָפיציעלען
 משגיח און אויסזעהער. אויך דער עגין
 מוז אונבעדינגט אין דער קורצסטער
 צייט ערלעדיגט ווערען. ווייל לאָזען
 דאס שפיטאל אויף ווייטער, אין אַזאַ
 לאַגע, הייסט איבערלאָזען די אינסטי-
 טוציע אונטער דער אפּטרופּסות פון
 אַ סך בעלי-בתיס מיט וועניג פּעראַנ-
 טוואָרטליכקייט, ווייל דאָרט וואו עס
 הערשען אלע און יעדער זאָגט — איך
 בין בעל הבית — איז א האָאָס און אַ
 אינאָרדנונג.

עס קען ביי קיין פאל נישט גילטיג זיין
 דער תירוץ, אַז צוליב דעם, וואס דאס
 שפיטאל איז איבערגעגאנגען אין רשות
 פון אַלגעמיינעם שטאדטישען פּעראיין
 פון שפיטאל-וועזען (זוויאָנזעק שפיטאל-
 ניצטווא) דארף דעריבער די יודישע
 בעפעלקערונג נישט זארגען וועגען
 דעם, דאס איז א איינרעדניש און א
 פאטאלער אונזין. מיר אלע ווייסען, אז
 דאס שפיטאל איז געבויט פון אידישע
 ציגעל און געשאפען פון יודישע אינ-
 ציאטיווע. דערפאר איז עס אונזערס
 און מיר מוזען אונזער
 השגחה האבען דערויף. דאפּעלט אונ-
 זערט איז עס, וואָס דארט ליגן יודישע
 קראנקע און עלענדע, פאר וועמענס
 אומגליקליכען גורל מיר אלע זענען
 מהיב צו זארגען.

אז מען פרעגט, פאַר וואָס דאָס
 שפיטאל איז ביז היינט אָהן אַ
 קוראטאָר, ענטפערט מען, אז קיין קר-
 ראַטאָר קען מען נישט צונעמען דער-
 פאר, ווייל ה' טענענבויס קומט צוריק
 און ער וועט איבערנעמען זיין אַמט...
 עס ווילט זיך פרעגען: צי וואָס אַזאַ
 אויסגעלערנטער פּוזמוץ איז דאָס נישט
 אויפֿפאלענד? שמעקט עס דען נישט
 מיט הינטער-קוליסען-פּאָליטיק?
 עס ליגט אַ חוב אויף די יודישע
 קהלה-פאַרשטעהער, זיי זאָלען זיך
 דערמיט מעהר פּערנעמען, זיך ווי גע-
 העריג פּעראינטערעסירען און די גאַנ-
 צע לאַגע אויפֿקלערען אין דער בולעט-
 סטער פאַרם.

עס איז אונפֿערשטענדליך, וואָס די
 יודישע געזעלשאַפט אין ראדאָם פער-
 אינטערעסירט זיך אַזוי וועניג מיט'ן
 שפיטאל און האָט נישט איר השגחה איבער
 אַזא וויכטיגע אינסטיטוציע. ס'איז אויך
 נישט ריכטיג, וואָס די יודישע גמיע
 האָט זיך אינגאַנצען אָבעקעהרט דערפון
 און וויל אפילו נישט וויסען, ווער עס
 איז דער אויפזעהער און משגיח איבערן
 יודישען שפיטאל.
 עס קען ביי קיין פאל נישט גילטיג זיין
 דער תירוץ, אַז צוליב דעם, וואס דאס
 שפיטאל איז איבערגעגאנגען אין רשות
 פון אַלגעמיינעם שטאדטישען פּעראיין
 פון שפיטאל-וועזען (זוויאָנזעק שפיטאל-
 ניצטווא) דארף דעריבער די יודישע
 בעפעלקערונג נישט זארגען וועגען
 דעם, דאס איז א איינרעדניש און א
 פאטאלער אונזין. מיר אלע ווייסען, אז
 דאס שפיטאל איז געבויט פון אידישע
 ציגעל און געשאפען פון יודישע אינ-
 ציאטיווע. דערפאר איז עס אונזערס
 און מיר מוזען אונזער
 השגחה האבען דערויף. דאפּעלט אונ-
 זערט איז עס, וואָס דארט ליגן יודישע
 קראנקע און עלענדע, פאר וועמענס
 אומגליקליכען גורל מיר אלע זענען
 מהיב צו זארגען.

די גמיע טאָר נישט בלייבען גלייכ-
 גילטיג און מוז קודם כל דורכפיהרען
 א אויספֿאַרשונג און יודישען שפיטאל
 אום געוואהר צו ווערן וואס דארט קומט
 לעצטענס פאר, די שטארט רעדט
 אין דריקט אויס אונזופרידענהייט

— זאָג דעם אמת, וויפיל האָסטו אָנ-
 געזעהלט אַזעלכע?
 — אין גאַנץ כינצ איז נישטאָ קיין
 איין מענש, וועלכער זאָל נישט האָבען
 קיין הוט אָנצוטהון אין אַ רעגען-צייט;
 איך שווער דיר, אַז איך זאָג דעם ריינ-
 סטען אמת!

אין דונג-כי-דונג האָט אויפֿגעהוי-
 בען די האַנד און איינגעבויגען דעם
 קאָפּ אַלס סימן פון א הייליגער שבועה.
 דאָס פנים פון גוטען קייזער האָט זיך
 בעלויכטען מיט אַ גליקליך און פרעהלי-
 כען שמייכלע.

— אַ גליקליכע שטאָדט! אַ גליקליך
 לאַנד! — האָט ער אַ געשריי געטוהן, —
 און ווי גליקליך בין איך, וואָס אונטער
 מיין הערשאַפט פיהלען זיך אלע גליקליך
 און אלע אין הויף זענען געווען
 גליקלעך, זעהענדיג דאָס גליקליכע פנים
 פון זייער הערשער.

סאַן-טי-סאַני, פאַר-כיוואָ און כוואָ-
 דונג האָבען בעקומען אַרדענס פון
 גאַלדענע פראַכט פאַר זייער טרייהייט
 און זאָרג פאַר זייער פּאָלק.

דער רעגען האָט אויפֿגעהערט. א לייכט
 ווינטעל האָט א בלאָז געטוהן אויף די
 בוימער. בריילאָנטענע טראָפענס האָבען
 אַרפֿגעטריפט פון די בוימער און גע-
 פאלען אויף די שמעקענדיגע בלאָמען.
 אין גאַנצען גאַרטען האָט געהערשט
 דער בעסטער ריח. ליי-אַ-אַ איז געשטאַ-
 נען צייט פענסטער פון זיין פאַרצעליי-
 ענעם פאלאץ און זיך געקוויקט מיט
 דעם שענעם בילד.

נאָר זייענדיג יונג און גוט, האָט ער
 אין דעם אויגענבליק אויך נישט פּער-
 געסען זיינע אומגליקליכע.

— דו האָסט זיך דאָך געוואָלט דער-
 וויסען — האָט ער זיך געווענדעט צו
 דונג-כי-דונג — וויפיל מענשען ביי אונז
 אין פעקין האָבען קיין היטלען נישט,
 כדי זיך צו פּערדעקען פון רעגען?

— דער ווילען פון גרויסען הערשער פון
 דער וועלט איז דערפילט געוואָרען!
 — האָט געענטפערט מיט אַנידריגען-נויג
 דונג-כי-דונג.

ב. צווייג.



מאיר הערץ.

אלול איז שטעדטיל.

אלול.

די טעג בלייבען זיך, זייער זילבער-נער קרישטאל-גלאז ווערט ביסלעכווייז אָבערבליאַקעוועט און בעקומט אַ מראַה פון גסיסה-בלאָסקייט.

אין שטעטעל בעווייזט זיך יוין גישט דער פריהמאָרגען ווי אַלע מאָ אַ טאַנצענדיגער, אַ שפּרינגענדיגער מיט ראָזע בעקעלעך, איינגעטונקען אין אַ ברילאַנטען-שמייכלעך.

דאָס מאָל קומט שוין אָן דער פריה-מאָרגען מיט שווערע לאַנגזאַמע טריט מיט אַ בלאַסען מאַטאָווען. אָבשיין, פער-טראַכט, מיט אַ פּערקלערטען ישוב-הדעת ווי אַ זקן, וואָס יעדער ריהר, יעדער שפּאַן איז אויסגערעכענט; ס'איז קיהל, הילט עס זיך אין אַ טיולענע וואַלקען-גאַזע און צווי ברענגט עס אָנצוטראַ-גען אַ ווינטעל אין שטעטיל אַריין אין פון די אַרעבערפּאַלענע בלאַסע קאַלטע שטויבעלעך ווערט אויך אין שטעטעל קעלטליך און מ'הויבט אָן כאַפּען אַ ציטער.

דער טימעל, דאָס גערודער אין שטעדטיל הויבט זיך שוין אָן עטוואָס שפּעצער.

דער מאַרק ליגט זיך אויסגעצויגען אין אַ בלאַסער פּערטראַכטער שטילקייט ווי איינער זאָגט:

— יא, כ'בין שוין גישט דער אַיגע-נער, מיינע שטעטעלדיגע הברה-לייט כאַפּען זיך שוין גישט אזוי אַרום מיט מיר. די יונגע שפּאַצירענדיגע פּיסלעך הויבען אָן ווערען שטיצער, כ'בין שוין צו קאַלט — די גראַהע ניריגע און האַלב-אַבערשילטע הייזלעך ווע-

רען אין דער פּאַרטאָגיגער בלאַסקייט נאָך גראַהער און טוליען זיך איינכ צום צווייטען און דריטען צוגלייך מיט זייערע איינוואוינער. די סאַדאָוו-ניקעס קומען אָנצופּאַהרען מיט פּולע פּוהרען אויבס און געהען שוין אָנגע-טון אין וואַרימע פעלצלעך.

דער ווייסער טרוקענער שטויב אויך די רעדער און דאָס רייבען זיך די הענד זאָגען אָן, אַז דאָרט אין די סע-דער אין אויף די פעלדער, ווייט פון שטעטעל איז שוין אַלץ פּערגליווערט און אָבערקיהלט געוואָרען.

אפילו אין די אויבסען, אין די גרי-נע עפעל און באַרנעס איז צו דערקע-נען דעם הערבסט-אָנזאָג, זיי ליגען אָנגעשיט און געפאַקט אין היכע שמאַ-לע קעסטלעך מיט אַ גרינער קאַלטער ראָסע בעדעקט און שמעקען אַרויס מיט אַ קיהלען הערבסט-גיגן פעלד-ריח.

אויך דער ברונעם אין מיטען מאַרק שטעט אַ שטיק פון פּאַרטאָנס אַ איינזאַ-מער אין בענקט נאָך די וואַסער-טרע-נער, וואָס קומען זיך ערשט שפּעטער צענויף.

אין ר' עוזר מילנער'ס גערטענדיג, וואָס קרייזט אַרום זיין הייזעל, שאַק-לען זיך די בלימען און רעדען אין אַ פּער-ח'לומ'טער שטילקייט מיט האַלבע איבערגעריסענע ווערטער.

אַ קיהל פריהמאָרגען-ווינטעל טאַנצט אַרום ווי אַ שד'על פון בוים צו בוים, טוט אַלע מאָל אַ טרייסעל אַ אַנדערען בוים, פון וועלכען עס פאַלט אַראָב מיט אַ הייליגען קלאַפּ אַ פּערשפּעטיגט צייטיג געוואָרען עפעלעך.

אויב ערמנות'דיג פליקט דאָס ווינ-טעל די קינדער-עפעלעך איינס נאָכ'ן אַנדערען מיט אַ צוויילדעוועטער ברוי-מעריי:

— איהר זענט שוין צייטיג, קענט איהר זיך שוין שיידען מיט אייערע מאַמע-בוימער און פאַלען צו דער ערד — דאָס קיהל ווינטעל ווערט נאָך חוצפה'דיגער און פון צייט צו צייט שליידערט עס שוין אַראָב אַ בלעטעלע נאָך אַ בלעטעלע, וואָס פּערוואַלגערט זיך אין מאַרק אַריין און בלאַנדזשעט אונטער יעדענס טריט ווי אַ פּערטריבען יתומ'על.

אלול. שפּעטער ווי אַלע מאָל עפענען זיך די קרעמלעך און אויף די שוועלען שטעהען שוין איינגעבאַבעלטע קרעמער און זייערע בלאַסע פּערוואַרנטע פּנימ'ער קוקען אַרויס פּערטראַכט און שפיג-לען זיך אין דער שאַרער גראַהקייט.

ראַפּטעם ווערט די שטילקייט אי-בערגעשטיען פון אַ לאַנגער תקיעה, וואָס טראַגט זיך פון בית-המדרש.

ס'ווערט אַזוי צענגליך, אַזוי אומע-טיג אויפ'ן האַרצען.

די דאָויע תקיעה איז אַ סיגנאַל צום אָבערהען שונ'ם אינגען שטיפערי-שען זומער, שומר, וועלכער דארף אָב-טרעטען זיין אַרט דעם עלטערען בלא-סען הערבסט חבר וואָס געהט איבער נעמען אין זיינע בלייכע קאַלטע הענד די ממשלה איבערן שטעדטיל.

עס ווילט זיך אזוי ניט שיידען מיט'ן אינגען מונטער-פרעהליכען זו-מער, מיט וועלכען מ'האַט זיך אזוי גוט איינגעלעבט און צוגעוועהנט צו אַלע זיינע קאפּריזען.

ס'ווערט אזוי גישט היימליך, אז מען דערמאָהנט זיך, אז אט, אט קומט אַ נייער מושל איבערן שטעדטיל, א פאַר יודען גישט קיין זעלטענע ערשיי-נונג. ער ברויך גישט וואַרטען אויף דעם אויסברוך פון אַ וועלט-קריגע, אַזעלכער קען עס מאַכען אין אַ שטילע, פרידליכע צייט, אַז עס געפּלעט איהם נאָר אַ יודישע טאַכטער. ער מאַכט עס אין דער קרעטשמע, נאָך אַ גוטען שנאפּס און אפילו נאָכ'ן צוקושען זיך מיט'ן יודישען קרעטשמער, קען ער זיין טאַכטער שענדען פאַר איהם אין די אויגען און אפילו נאכדעם דעם טאַטען מיט זיין פאַמיליע ערמאַרדען אויף אַ בעסטענדישען אופן, עפּיס איז די גאַנצע אַקציע אין די „אוקריינער קרבנות“ אַזוי אויבערפלאַכיג קאַמפי-גירט ווי אַ שטיק סענסאַציאָנעלע חראַ-ניק איבער פּערברעכען און קרימינאַ-

אויב ערמנות'דיג פליקט דאָס ווינ-טעל די קינדער-עפעלעך איינס נאָכ'ן אַנדערען מיט אַ צוויילדעוועטער ברוי-מעריי:

— איהר זענט שוין צייטיג, קענט איהר זיך שוין שיידען מיט אייערע מאַמע-בוימער און פאַלען צו דער ערד — דאָס קיהל ווינטעל ווערט נאָך חוצפה'דיגער און פון צייט צו צייט שליידערט עס שוין אַראָב אַ בלעטעלע נאָך אַ בלעטעלע, וואָס פּערוואַלגערט זיך אין מאַרק אַריין און בלאַנדזשעט אונטער יעדענס טריט ווי אַ פּערטריבען יתומ'על.

אלול. שפּעטער ווי אַלע מאָל עפענען זיך די קרעמלעך און אויף די שוועלען שטעהען שוין איינגעבאַבעלטע קרעמער און זייערע בלאַסע פּערוואַרנטע פּנימ'ער קוקען אַרויס פּערטראַכט און שפיג-לען זיך אין דער שאַרער גראַהקייט.

ראַפּטעם ווערט די שטילקייט אי-בערגעשטיען פון אַ לאַנגער תקיעה, וואָס טראַגט זיך פון בית-המדרש.

ס'ווערט אַזוי צענגליך, אַזוי אומע-טיג אויפ'ן האַרצען.

די דאָויע תקיעה איז אַ סיגנאַל צום אָבערהען שונ'ם אינגען שטיפערי-שען זומער, שומר, וועלכער דארף אָב-טרעטען זיין אַרט דעם עלטערען בלא-סען הערבסט חבר וואָס געהט איבער נעמען אין זיינע בלייכע קאַלטע הענד די ממשלה איבערן שטעדטיל.

עס ווילט זיך אזוי ניט שיידען מיט'ן אינגען מונטער-פרעהליכען זו-מער, מיט וועלכען מ'האַט זיך אזוי גוט איינגעלעבט און צוגעוועהנט צו אַלע זיינע קאפּריזען.

ס'ווערט אזוי גישט היימליך, אז מען דערמאָהנט זיך, אז אט, אט קומט אַ נייער מושל איבערן שטעדטיל, א פאַר יודען גישט קיין זעלטענע ערשיי-נונג. ער ברויך גישט וואַרטען אויף דעם אויסברוך פון אַ וועלט-קריגע, אַזעלכער קען עס מאַכען אין אַ שטילע, פרידליכע צייט, אַז עס געפּלעט איהם נאָר אַ יודישע טאַכטער. ער מאַכט עס אין דער קרעטשמע, נאָך אַ גוטען שנאפּס און אפילו נאָכ'ן צוקושען זיך מיט'ן יודישען קרעטשמער, קען ער זיין טאַכטער שענדען פאַר איהם אין די אויגען און אפילו נאכדעם דעם טאַטען מיט זיין פאַמיליע ערמאַרדען אויף אַ בעסטענדישען אופן, עפּיס איז די גאַנצע אַקציע אין די „אוקריינער קרבנות“ אַזוי אויבערפלאַכיג קאַמפי-גירט ווי אַ שטיק סענסאַציאָנעלע חראַ-ניק איבער פּערברעכען און קרימינאַ-

שטרענגער מיט לאנגע אויפגעשפיצ-טע נראהע וואנסעס, וואס איז צו קיי-נעם גישט צוגעלאָזען, נור ער בלאזט פון זיך.

א ביסעל שפּעטער שטעלט זיך דעם סאַג, די זון הויבט זיך עטוואָס העכער נאָר צוריקגעהאַלטען, גלייך ווי זי וואלט זיך אומגעקוקט אין געווארט אויף עמיצענס ב פ ע ה ל. איהר שייך איז דאָס מאָל גישט אזוי דורכ-זיכטיג און נאָלדיג געפאַרעט, איהר אָב-גלאַנץ איז ווי אַ מאדנער זילבער-פאַרב וואס קוקט דורך אַ דינעם וואַלקען-וואואל און בעלייכט נאר איין האַלבען טייל פון מאַרק, דער אַנדערער איז אין טינקעלע שאַטענעם פּערוואַקען.

צו דעם פון דער זון-בעלויכטענעם האַלבען מאַרק ציהט ס'גאַנצע שטעדטיל אַלע טישלעך ווערען דאָרט אוועקגעש-טעלט, אויך אַלע דורכגעהער געהען דא-ארום, זיי ווילען נאָך געניסען פון אַ ווארימען שטראַהל.

די טעג ווערען קירצער און הויבען צו לויפען מיט אַ שנעלערען אימפעט, איידער די זון צופלאַמט זיך, אנטלויפט זי שוין צוריק פון שטעטעל באַרג-אַראַב.

אַז ס'ווערט בין-השמשות'דיג הערט מען שוין פון ר' איסר דעם בית-מדרש, חזנ'ס פּענסטער, קוויטשענדיגע יונגע קול'עבלעך, מיט וועלכע ר' איסר חזר'ט שוין איין דעם יתגדל און אז עמיצער געהט פאַרביי ווערט איהם נאָך קעלטער, ער שוירערט אויף און ער שאַרט זיך אַ היים ווי אַ שטימער שאַטען.



ליסטיק. עס איז גישטאָ דער ציטערדי-גער היסטאָרישער אינהאַלט פון וואַל-קאַנישע קאַטאַסטראַפּעס, שטורמישע אויסברעכען און מאַסען-שחיתות, וואָס זאַלען זיך קענען בעהעפטען מיט די שוואַרצע טעג פון טיראנישען המיעל-ניצקי.

דאָס איז מעהר אַ פאַמיליען-אומגליק ווי אַ יודישע טראַגעדיע; גישט דער מער-דער איז אַ ספּעציעל יודישער מערדער און גישט די קרבנות זענען ספּעציפיש יודישע קרבנות. עס קען זיין אַ אַקט פון הפּקות, תּאווה און ליידענשאפט וואס האט עס אָבער צוטהן מיט'ן טראַגזיזם פון דער יודישער נשמה און מיט דער קאַלעקטיוו-יודישער מערטי-רער-געשיכטע.

פאַר יודען גישט קיין זעלטענע ערשיי-נונג. ער ברויך גישט וואַרטען אויף דעם אויסברוך פון אַ וועלט-קריגע, אַזעלכער קען עס מאַכען אין אַ שטילע, פרידליכע צייט, אַז עס געפּלעט איהם נאָר אַ יודישע טאַכטער. ער מאַכט עס אין דער קרעטשמע, נאָך אַ גוטען שנאפּס און אפילו נאָכ'ן צוקושען זיך מיט'ן יודישען קרעטשמער, קען ער זיין טאַכטער שענדען פאַר איהם אין די אויגען און אפילו נאכדעם דעם טאַטען מיט זיין פאַמיליע ערמאַרדען אויף אַ בעסטענדישען אופן, עפּיס איז די גאַנצע אַקציע אין די „אוקריינער קרבנות“ אַזוי אויבערפלאַכיג קאַמפי-גירט ווי אַ שטיק סענסאַציאָנעלע חראַ-ניק איבער פּערברעכען און קרימינאַ-

פאַר יודען גישט קיין זעלטענע ערשיי-נונג. ער ברויך גישט וואַרטען אויף דעם אויסברוך פון אַ וועלט-קריגע, אַזעלכער קען עס מאַכען אין אַ שטילע, פרידליכע צייט, אַז עס געפּלעט איהם נאָר אַ יודישע טאַכטער. ער מאַכט עס אין דער קרעטשמע, נאָך אַ גוטען שנאפּס און אפילו נאָכ'ן צוקושען זיך מיט'ן יודישען קרעטשמער, קען ער זיין טאַכטער שענדען פאַר איהם אין די אויגען און אפילו נאכדעם דעם טאַטען מיט זיין פאַמיליע ערמאַרדען אויף אַ בעסטענדישען אופן, עפּיס איז די גאַנצע אַקציע אין די „אוקריינער קרבנות“ אַזוי אויבערפלאַכיג קאַמפי-גירט ווי אַ שטיק סענסאַציאָנעלע חראַ-ניק איבער פּערברעכען און קרימינאַ-

טעאטער נאטיצען

י. וואַקסמאַן'ס „אוקריינער קרבנות“ איפּגעפיהרט אין טעאטער „ר אַ ז מ א י ט אַ ש ט ש י“.

אוקריינער... נאָך גרויזאמער — אוקריינער קרבנות... שפּאַניען, ת'ח ות'ט, באַגדאַן, חמיעל. ניצקי און אמלעצט — אוקריינע. אַ רויטער פּלעק ווי אַ צוגאַסענע פּלאַם-פּיערדיגע שקיעה-זון אין דער יודישער מערטראַגאַניע — אוקריינע. יעקב וואַקסמאַן, דער מחבר פון די „אוקריינער קרבנות“ האָט אָבער צו-שוואַך אויפגעפאַסט און וועניג תּופש געווען די טיף-ריהרענדע יודישע טראַ-געדיע, וואָס האָט זיך אָבערשפּיעלט

ישראל אסמאן

חסידים

א שמעק טאבאה

רבי מנחם עשירים" און דער אפ-טער ז"ל האט געהאלטען ווי רבי און פלעגט אויך א יוד א גביר אפגעבען פבוד. די וועלט האט זיך אפילו גע-וואונדערט דערויף, און נאכמעהר, ווייל מ'האט געוואוסט, אז דער אפטער קען כמעט נישט קיין צורת מטבע און צע-טיילט מעהר ווי ער נעמט, און ער נעמט דאך אויף א גביר מיט גרויס פבוד. איז עס געווען א פלא. אטאגל האט ער געזאגט דערויף עטליכע ווער-טער:

— די וועלט וואונדערט זיך אויף מיר און זאגט, אז איך בין א מכבד עשירים, ווי זאל איך עס נישט זיין? וואס איז דען אין דער אמת'ען א גביר און פון וואנען קומט עס אז איין מענטש זאל זיין רייך און דער צווייטער ארייב? עשירות איז דאך ביי זיין פיי-צען נאמען, ווי אין פסוק שטעהט: „לי הכסף ולי הזהב“, נאר וואס דען? דער רבונג של עולם קלויבט אויס א גרויסען בעל בטוח און איז מפקיד ביי איהם זיינע אוצרות, גיט זיי א-ספר אין זיינע הענד, ער זאל זיי ריכטיג צעטיילען, געבען וועמען מען דארף, נג, מילא, אז א מענטש איז דער גרויסער בעל-בטוח ביים רבונג של-עולם, ווי קען דער אפטער רב נישט אויסנעמען אזא יודען מיט פבוד? און נאכמעהר, אג'ארימער יוד קומט צו א צדיק, נאכוואס קומט ער? — נאך פרנסה, ער קומט זוכען זיין אבידה, און זוכען אג'אבידה איז נישט קיין מצוה. א יוד א גביר קומט נישט נאך קיין פרנסה, ער קומט מקיים זיין די מצוה פון השבת אבידה, און קומט זיך נאך אג'עצה האלטען מיט'ן אפטער רב, צונעמען איהם פאר א שותף אין דער מצוה — אין ווי האט מען עס נישט קיין דרך-ארץ פאר אזא יוד?

און אז מען האט איהם געזאגט: — רבי, ס'טייטשט די הייליגע גמרא זאגט דאך א סימן „עשירים מקמצין“. האט ער געענטערט: — אזעלכע עשירים טרעטען דעם אפטער'ס שוועל נישט אריבער, און קוים טרעטען זיי יא אריבער טוט זיך דאס מול אפ פון זיי. ווארום וואס איז דער כבוד וואס דער גביר דער-לעבט ביים אפטער? — ער קריגט דעם ריכטיגען ארימאן אין וועמען ער דארף מקיים זיין דעם „נתון תתן“. איך העלף איהם אויפזוכען דעם ריכטיגען בעל-אבידה, כדי ער זאל זיין דער טרייער שליח פון זיין ליבען נאמען, דער אמת'ער בעל בטוח. און קוים איז ער נישט דער אמת'ער בעל-בטוח, ווערט דער אפטער דער שליח, נעמט צו דאס עשירות פון איהם און גיט עס אוועק צו דעם וואס מ'דארף.

און א מאל האט מען עס געזעהן בחוש. די מעשה ציו אזוי גע-ווען. נעקומען דעמאלט זעהר פיל חסידים קיין עין-הרע אויף א שבועות צו איהם ז"ל. צווישען זיי איינער א גרוי-ספר לפדן און א גביר, א נשוא פנים, און איינער א גרויסער ארימאן. דער גביר האט געזעהן, ווי מ'קוקט זיך אויף איהם זעהר שטארק אום, איז ער געווארען ביי זיך א ביסעל צו גרויס. עס איז צוגעקומען אזוי ווייט אז ער האט אריבערגעכאפט דעם „שמונית שבשמינית“. נאך גרעסער איז ער געווארען ביי זיך, ווען ער האט געהערט, ווי דער אפטער האט געזאגט אויף איהם, אז ער איז אין דער פחינה פון א ספר תורה מיט א גילדענער יד. ער האט שוין געקריגען א ביסעל צופיל גאון. חסידים זענען זיך צוזא-מענגעקומען, געזעסען ביים טיש, נאכ-

געזאגט א ווארט תורה, דערצהעלט א מעשה. דער אפטער ז"ל האט געהאט א ביסעל התבודדות. דער גביר איז גע-ווען אויפגערוימט, געזעסען אין דער טייערער אטלעסענער קאפאטע, אין טייערען שטריימעל, ברייט ארויסגענו-מען דאס זילבערנע פושקעלע מיט'ן מזרח'ל און געטון א שמעק טאבאק, פונאנדערגענאסען זיך הויך אויפ'ן גביר'ישען שטייגער און גענומען נאך א ברייטערען שמעק טאבאק. איז דער-ווייל אונטערגעגאנגען דער ארימער חסיד מיט דער ציריסענער קאפאטע און אויסגעקראכענעם שטריימעל און האט געוואלט אריינשטעקען די האנד אין דעם גביר'ס פושקעלע און נעמען א שמעק טאבאק. האט עס דעם גביר פערדראסען און ער האט פערמאכט דאס פושקעלע אין איהם נישט געלאזט נעמען. דער ארימער חסיד איז פער-שעמט געווארען און שטיג אורעקע-גאנגען. דער גביר האט כמעט ווי פערגעסען די גאנצע מעשה. שפעטער ווען דער אפטער איז אריינגעקומען, האט ער זיך מיט איהם וועניג וואס אפגעגעבען. ער האט צורומשפאצירט עטליכע מאהל ארום בית-המדרש'ל, געקוקט אויף דעם, אויף יענעם, זיך אפגעשטעלט מיט דעם פערשעמען חסיד, גענומען איהם שטארק מקרב זיין.

עס איז אוועק א שטיקעל צייט און דאס רעדעל האט זיך איבערגעדעהט דעם גביר האט עס גענומען געהן אראפ און דעם ארימאן ארויף. וואס פאר א געשעפטען ער האט געמאכט האט ער אלץ צוגעלעגט און ווידער פערקעהרט צו וואס דער ארימער חסיד האט זיך גענומען האט ער אלץ מצליח געווען, עס האט נישט לאנג גענומען און דער גביר איז געקומען פשוט עד פטר לחם, און דער ארימאן איז גע-ווארען זעהר רייך. דער גביר האט גע-נומען אפגעלעבען די טירען ביים אפ-טער, ווינען, בעטען, נישט לאזען איהם צורוח, האט איהם אטאגל דער אפטער פשוט געזאגט:

— זאלסט וויסען זיין, אז דו ביסט זיך אליין שולדיג: איבער א שמעק טא-באק האסטו אלציינג פערלוירען. דו ביסט א יוד א למדן, געדענקסטו דאך א בפירוש'ן פסוק: „אם כסף תלוה את עמי“, איז דאך די קשיא: פון וואנען קומט עס אז איינער זאל דארפען דעם צווייטען לייהטן געלט? איז דער תירוץ: „את העני עמך“ — דאס געלט וואס בעלאנגט צום ארימאן איז ביי דיר. און דו האסט געהאט א זילבערען פוש-קעלע און האסט עס פערמאכט פאר אג'ארימאן. האט מען אפגענומען זיין חלק און די אנדערע פקדונות וואס זע-נען געלעגען ביי דיר און מ'האט איהם געמאכט פאר דעם בעל בטוח

און אז ער האט גענומען שטארק ווינען, האט איהם דער אפטער גע-זאגט: — געה ברענג איהם צום זעלבען נסיון און אויב ער וועט געשטרויכעלט ווערען ווי דו, וועסטו דעמאלט האבען א טענה. דער גביר, דער יוד האט געהערט די ווערטער און עס איז איהם נעבעך זעהר ביטער געווארען אויפ'ן הארץ. דער אפטער האט איהם אפער מעהר נישט געענטפערט.

קיין אנדער ברירה האט ער נישט געהאט און ער האט זיך אוועקגעזעצט ביים אפטער אויף א צייט אפשווארטען דעם אויפגעקומענעם גביר, וואס האט פון איהם דאס מול צוגענומען, אין ער האט זיך דערווארט אויף איהם. פאר דער צייט האבען זיך די אט-לעסענע קאפאטעס און די שטריימעלען געביטען, ער איז געגאנגען אין דער קאפאטע פון אטלעסענע צויעטען און אין אג'אויסגעקראכען שטריימעל, און דער אויסגעקומענער חסיד האט גע-טראגען די שעהנע אטלעסענע קאפא-טע און דאס גוטע שטריימעל, א פוש-קעלע האט ער אפער געטראגען א פראסט, א ביינערענס. ער איז געזע-סען ארומגערינגעלט מיט פראסטע ארימע חסידים, דאס פושקעלע איז גע-שטאנען נעבען איהם, ער האט אלע-מען עס צוגעטראגען: ער האט דעם חסיד אין צויעטען-קאפאטע עס אויך צוגעטראגען. דער יוד האט געזעהן, אז עס איז נישט גוט, האט ער גענו-מען א גרויסען שמעק טאבאק און דעם גביר צוגענאסען אין פנים אריין. דער גביר האט גארנישט מקביל געווען אויף איהם, ער האט נאכאמאל גענומען ביי איהם א שמעק טאבאק און ווייטער אזוי געטון, און דער גביר האט וויי-טער איהם געגעפען מיט א שטייכעל דאס פושקעלע טאבאק. דער יוד האט זיך ענדליך שטארק צוויינט און ער איז אריינגעלאפען צום רבי'ן.

דער אפטער האט איהם איינגעשטילט און געזאגט: — וואס קען איך דיר טון, אז ער איז דער אמת'ער בעל-בטוח און די פקדונות ביי איהם זענען זיכערער ווי זיי זענען געווען ביי דיר? און ער האט אריינגערופען דעם אויפגעקומענעם גביר און געזאגט צו איהם: — דו וועסט השגחה האבען אויף דעם יוד, זעהן, אז איהם זאל גאר-נישט פעהלען! און ער האט אזוי געטון.



אז מען געהט ארויס פון טעאטער ווילט זיך בעטער אנשטאט א שטיקעל רעצענויע, אנשרייבען א פערריכט פון א געריכט'ס-פראצעס, וועלכער קומט פאר אין לעצטען אקט...

וואס שייך דאס אויפפיהרען די פיעסע קען מען קיין פרייענזיעס נישט האבען. די ארטיסטען האבען געגעבען אין זייערע ראליען דאס וואס אין דער פיעסע איז אויפגעשריבען, זיי האבען זיך אין א געהעריגע מאס אויסגעצייכענט. אויף קיין קינסטלעריש-דראמאטישע מאמענטען און נישטא אנצווייזען, ווייל דער אינהאלט פון דער זאך גופא האט וועניג אזעלכע מעגליכקייטען, וואס זאלען קענען מיט זיך ענטפלעקען ארטיסטישן טאלאנט. פעלד'אלס יהושע האטוין האט געהאט שעהנע מאמענטען אלס ארעסטאנט. פרוי ליובארטאווס-

א בעזוכער.

וואס הערט זיך איז ראדאם.

3 בענק-דירעקטארען געגאנגען פליטה.

באנק פשעמיסלאוואו באגראבן קומען נאך זייערע „ווקלאדען“ און אינקאסעס און מען ערקלערט זיי, אז קיין געלד איז נישטאָ.

די לעצטע וואכען קומען פאָר אין די היגע פינאנסיעלע באנק-קריזען גאנצע איבערקעהרישען, דירעקטארען פון בענק זאגען זיך אָפּ פון זייערע פאסטעס אדער געהען אין דימיסיע. דער ערשטער, וואָס איז אוועק פון זיין פלאַניזירטען פּאָסטען, איז דער דיר-רעקטאָר פון דער באַנק זאַהאָדניאַ, ה' פילערבאַם. זיין דימיסיע שטעהט אין צוזאַמענהאַנג מיט די לעצטע באַנק-טען פון אַ רייע היגע אָנגעזעהענע פירמעס.

דירעקטאָר פילערבאַם האָט זיך גע-פיהלט פערזאָנטלעך פאָר די פּו-נאָדערעגעהיילטע דורך איהם קרעדיטן צווישען די אויפגעדרעמטע פירמעס, וועלכע האָבען צוליב באַנקראַט אָבער נישט געקענט דעקען זייערע פערפליכ-טונגען צום טערמין און דערפאר האט ה' פילערבאַם געמזוט אָבערשטען פון זיין אַמט.

פיער ערגער שטעלט זיך פאָר די לאגע אין דער „באַנק פשעמיסלאוואו“ וועגן וועלכע עס געהן קלאַנגן אַז זי האָט באַנקראַטירט. איינע פון די סבות זאל זיין וואָס די בראַנפן-רעקסיפיקאַציע אין פּיאָטיקאָו, בראַוון, האָט אין זייער צייט געשיקט קיין ראדאם אויף אינ-קאַסע דורך דער דערמאָנטער באַנק פאָר אַ געוויסע היגע פירמע 4 וואַג-נען בראַנפּען, פאָר אַ סומע 46,000 ז'ל. וועלכע די באַנק האָט געברויכט, נאָכ'ן ערהאַלטען, אָבערקען די פירמע בראַוון די באַנק פשעמיסלאוואו האָט אָבער די אינקאסע נישט ערלעדיגט און אויף אַזאָ אופן האָט די פירמע בראַוון אָנגענומען שריט און צוגעטרעטען צום היפּאָטעק פון דער באַנק. דער פאָר האָט צוגעזיגען נאָך מיספערשטענדע-נישען און דער סוף איז געווען, אַז די באַנק איז געצווינגען געווען צו ער-קלערען זיך אַלס באַנקראַט, דאָס האָט געמאַכט אַ ערשיטערענדען איינדרוק אויף די יעניגע פערזאָנען, וועלכע האָ-בען דארט געהאַט איינגעלעגט זייערע געלדער, אָדער וועקסלען אויף אינקא-סע. האַרצייסענדע סצענעס האָבען זיך אָנגעשפיעלט, בעת די זעלבע זענען געקומען נאָך זייער געלד און מ'האַט זיי ערקלערט, אַז די באַנק האָט נישט אויסצוגעהלען, מענשען האָבען פשוט ס פ א ז מ י ר ט און גע-ריסען זיך די האַר פון קאַפּ. דאס אַלץ האָט וועניג געהאַלפּען, אַז מען זאָגט-נישטאָ קיין געלד מוז מען גלויבען.

אין צוזאַמענהאַנג מיטן באַנקראַט האָט דער מאַגיסטראַט בעקאָנטגעמאַכט,

אַפגעשטעלט אין זיין אַמט און גלייכ-צייטיג דעלעגירט דעם הויפט-אינספּעק-טאר ה' ווינטער אויף דורכצופיהרען א רעוויזיע אין דער טעהעטיגקייט פון דער באַנק. און איז נאָמינירט געווארען אַלס צייטווייליגער דירעקטאָר.

ה' ווינטער בעציהט זיך צו דער באַנק קליענטעלע סאַליד און טאַקטפול. ער געהט אריין אין היינטיגען מצב פון די סוחרים אין בעמיהט זיך אַנטקע-גענצוקומען זיי. ה' ווינטער האָפט אויך צו פערברייטערען די קרעדיט-מעגליכקייטען פון דער לאַדזער באַנק, צוליב דעם, וואָס דער הויפט דירעק-טאָר פון דער לאַדזער צענטראַלע ה' שולבאַרסקי האט א דאַנק זיין ברוואר-בענעם צוטרוי, זיך געשטעלט אין אַ קאָנטאַקט מיט די ענגלישע בענק, ביי וועלכע ער האָט בעקומען א גרויסען קרעדיט פאָר זיינע אַלע אָפּטיילונגען.

אלייט זיך בעצאָהלן די שטייערן ביז'ן 1-טן סעפטעמבער! דער סוחרים-פערטיין מאַכט אויפ-מערקזאַם אַלע שטייער-אַהלערס, אַז ס'לייגט אין זייערע אינטערעסען זיי זאָלען איינצאָהלען זייערע פערלעגענע חובות אין „אורזשאַנד סקאַרבווי“ ביז דעם 1-טן סעפטעמבער, ווייל נאָר ביז דער דאַטע איז חל די נייע פערזאָר.

וויפיעל קראַנקע האָט „עזרה“ אַוועקגעשיקט קיין בוסקאָ?

היינטיגען זונטאג האָט „עזרה“ אַוועקגעשיקט קיין בוסקאָ גרופע פון 63 קראַנקע, וועלכע זענען אָפּגעפאָה-רען אין 2 גרויסע אויטאָס. בעגלייט די קראַנקע האָבען עטליכע פערזאָנל-טונג'ס - מיטגלידער. צוליב דעם, וואָס עס איז נישטאָ קיין דירעקטער פער-קעהר ביז בוסקאָ, האָט „עזרה“, צוליב

דער זעהן פון ג. ראַדאָמער רב טרייסטמאַן - עולה לגדולה געוואָרען.

ווי מיר דערוויסען זיך איז דער יונגער תלמידיסט און סעמיטאלאג שמהה טרייסטמאַן (זעהן פון געווי. און פערש-טארבענעם ראדאמער רב) בעשטימט געוואָרען דוכ'ן אוניווערזיטעט אין ווירצבורג (בייערן) אַלס לעקטאָר פון תלמוד אין יודאאיסטישער וויסענ-שאפט אויפ'ן פילאָזאָפישען פאַקולטעט. ה' טרייסטמאַן איז א מיטגלידער אינם פעריהמטען הויך-שול-אינסטיטוט פאר תורה און חכמת-ישראל „בית מדרש העליון“ פון בעריהמטען געלעהרטען פראַפ. ד"ר חיים העלער) אין בערלין, ס'איז איז כדאי צו בעמעקען, אז ה' טרייסטמאַן, וועלכער איז ערשט מיט א צייט צוריק אַוועקגעפאָהרען פון לאַדז, האט אין משך פון עטליכע יאהר שטודירט אין בערלינער אוניווערזיטעט אויפ'ן אריענטאלישען סעמינאר און גלייכצייטיג געארבייט איבער אראביש-יודישע כתב-יד'ען פון שפּאַניען פון 11-טען יאהרהונדערט.

טאַקי אַמעקלער, אָבער נישט קיין נאָר...

און איבערגעקלערט, אז ס'איז גארנישט קיין תכלית צו בלייבען א אייביגער מעקלער. און געזעהן טוף כל סוף זיך אליין אויך צופעזארגען מיט א גוט

פון די יודישע גימנאזיעס „פשיאטשול וויעדזי“

היינטיגע וואָך איז געקומען צופאָה-רען דער נייער דירעקטאָר ה' איינהאַרן וועלכער וועט איבערנעמען די גאַנצע פּעדאַגאָגישע לייטונג פון יי אויבער-דערמאָנטע גימנאזיעס.

לעצטענס קומט פאָר א גרונדליכער רעמאָנט אין די גימנאזיעס אַזוי, אַז די היגענישע איינריכטונג וועט זיין אַ מוסטער-אָפּטע. די איינשרייבונגען האָבען זיך אָנגע-הויבען היינטיגען דינסטאָג און וועלען דויערען ביז דעם 1/9. פאָר קינדער נישט פערמעגליכע פון פאָוועשענדיג-שול'ען וועלען געמאַכט ווערען די ווייט-געהענדיגסטע הנחות.

עס איז מעהר ווי זיכער, אַז די יודישע גימנאזיעס וועלען אַוועקגעש-טעלט ווערען אויף אַזאָ מדרגה, אז זיי וועלען זיך נישט האָבען צו פערשעמען גענען די ערשטקלאַסיגע יודישע מיטעל-שולען אין פּוילען. די יודישע געזעל-שאַפט אין ראדאם בעדאַרפט אַרויסוויי-זען דעם וואַרעמסטען אינטערעס און אינטערשטיצען די יודישע גימנאזיעס.

א סיום הספר מיט... דע-מאָנסטראַציעס.

די שוהל-מתפללים האָבען היינטיגען זונטאג געפיערט אַ סיום הספר, אין וואָס ס'האַבען זיך בעטייליגט די תלמידים פון די שולע פון די ה"ה ליפשיץ-דאַנציגער, וועלכע האָבען צוגעגרייט זייערע שילער מיט שענהע רעדעס מעניני דיומא.

מזרי הוראות האבען אויך פסכים געווען מיט'ן צווישנרופער, און א פנים אויס רחמניות, מוחל געווען דעם יונגען שילער דאס ווייטערדיגע רע- דען.

פון די פרעבלווקע פון ע. גאסטניסקא.

אין דער בעקאנטער פרעבלווקע פון ע. גאסטניסקא (לויבלניער 25) איינשרייבונגען פון שילער.

פרעבלווקע פון קירשענבוים-דען.

אין דער אויבענדערמאנטער פרעבלווקע פון ע. גאסטניסקא (לויבלניער 25) איינשרייבונגען פון שילער.

צו דער יודישער עפענ- טליכקייט.

דער קרן-קימת איז די איינציגע אלטוועלטליך-יודישע אינסטיטוציע, וועל- כע געניסט היינט-צו-טאג די סימפאט- יע פון אלע שיכטען, אנהויבענדיג פון דער ארטאדאקסיע ביז די אסימילאציע א דאנק דעם, ווייל דאס איז די איינ- ציגע אינסטיטוציע, וועלכע האט שוין ביז היינט געשאפען וואונדער און אויף וועלכער דאס גאנצע פאלק קוקט מיט גרויסער האפנונג. ס'איז נישט דא היינט קיין איין יוד, אדער יודיש הויז אהן אויסנאהם, וועלכעס זאל נישט האבען קיין געמיינזאמעס מיט א"י. דאס געלד וואס מען גיט אויף גאלות-הארץ, איז נישט קיין נדבה, קיין פילאנטראפיע, נור-זעלבסטהילף. אט דאס זענען די אורזאכען, וואס די דאזיגע אינסטיטו- ציע איז ביי יעדען יודען בעליעבט און געזאכט.

עס גיבען אויך לאקאלע, גאנץ וויכ- טיגע פילאנטראפישע אינסטיטוציעס, וועלכע קענען זיך אבער בשום אופן נישט פערגלייכען מיט אזא אלטוועלטלי- כע כלי-ישראל אינסטיטוציע, פשוט צו- ליעב דעם, ווייל פילאנטראפיע איז נאך פאר יהודים, איז נאך נוגע דעם פרט און טראגט נאך א צופעליגען הא- ראקטער, אינדערציט וואס דער ק"ק איז און בלייבט א אייביגע זאך און געהערט צום גאנצען כלל. אין דער לעצטער צייט האט מען געמאכט גרוי- סע שוועריגקייטען ביים בעקומען א ערלויבניש אויף א בלימעל-טאג פאר'ן ק"ק און צוליב דעם איז שוין באקאנט א יאהר ווי קיין בלימעל-טאג אויף דעם ציעל איז נישט פארגעקומען. לעצ- טענס, א דאנק די גרויסע בעמיהונגען, האט דאס אינער'ן-מיניסטעריום ער-

דער 9 יעהריגער שילער קארמאן, האט אין א שעהנעם העברעאיש גערעדט וועגען די בעדייטונג פון סיום הספר, פאר וואס די פרויען-גאלעריע האט איהם אפלאדירט. פארדאס האט שוין דער צווייטער שילער פרידמאן, געהאט וועניגער מזל און נישט קוקענדיג וואס ער האט אויך שוין רעפערירט וועגען התתלת הספר איז ער אין מיטען געש- טערט געווארען - עמיצער האט אויס- גערופען: - גענוג! גענוג! - עטליכע

די שילער האבען מיטגעפיהלט די בעלידיגונג פון זייער חבר, זיי האבען זיך „סאלידאריזירט“ און אלס „פרא- טסט“ געזונגען „התקוה“ און דעמאנס- טראטיוו פערלאזט די שוהל.

קאמוניסטישער פראצעס.

אין היגען קרייז-געריכט קומט פאר א פראצעס פון 11 יודען, וועלכע ווערען בעשולדיגט אלס קאמוניסטען. די נעמען פון די בעשולדיגטע זענען פאלגענדע: חנה אבראמאוויטש (19-יאהר אלט) רוזשע צוקערמאן (21 יאהר אלט) רבקה פרידמאן (23 יאהר) הינדע

אבלאוועס.

דינסטאג פארנאכט האט די פאליציי געמאכט אבלאוועס, ביי וואס ס'זענען פעהאלטן געווארן איבער 10 פערזאן. די אבלאוועס זענען פארגעקומען אויף דער לויבלניער גאס און פון די פער-

פאר פערטוישען די יצרות צו 30 זלאטעס שטראף.

נישט קוקענדיג, וואס דער קאנטרא- ליער פון מאגיסטראט האט געווארענט די טעאטער-פעזיכער צו פערנעמען די ריכטיגע פליצער, האט דאך פאריגען זונטאג פאסירט א אונאנגענעהמער פאל, וואס האט געקאסט 2 פערזאן צו 30 זלאטעס. דאס איז פארגעקומען נאכ- דעם, ווי די דערמאנטע האבען נישט פערנומען די געהעריגע ערטער און נישט קוקענדיג דערויף, וואס די בעט- רעפערנדע באזוכער האבען זיך געמאל- דען מיט זייערע בילעטען אויף די

פון העברעאישען ווינקעלע (פנה עברית) אין ראדאם.

(לאקאל פון דער צויג. ארג. לויבלניסקא 25 №) שבת דעם 8 | 29 4 נ. מ. פינקטליך (1) התפתחות ערי א"י: מ. בויס (א ביי- קומט פאר א חברים-פערזאמלונג מיט מיט פאלגענדע טאג-ארדנונג: (2) ויכוחים

גלייכצייטיג טראגען מיר ארויס אונ- זער שארפסטען פראטעסט געגען דער בייזוויליגער האנדלונג פון דער פער- וואלטונג פון „עזרה“ די פערראייניגטע נ. פ. קאמיטיע אין ראדאם. 108-07

וואס הערט זיך איז קעלען.

דער „מזרחי“ האט זיך דערפיי פערפליכטעט אפצוזאגען זיך צו יעדער - לטובת אנ'אנדערען קאנדידאט. צייט פון מאנדאט אויף די פאדערונג

פון קרן - קימת

דער פערראייניגטע נ. פ. קאמיטיע אין קעלץ האט דערהאלטען פון נ. פ. די- רעקטאריום אין ווארשא דעם אבשריפט פון די ערלויבנישע פון אינערען-מי- ניסטעריום אויף איינצוארדנען אין

פון דער קעלצער גמיינע

אנשטאט דעם דירעקטאר ה' זיע- לינסקי, וועלכער איז ארויסגעפאהרען קיין ארץ-ישראל איז אין דער קהלה אריין דער קאנדידאט ה' א. ראזענ- בלום (מזרחי). דער מאנדאט אין דער פערוואלטונג פון דער יודישער קהלה אין קעלץ אויפ'ן ארט פון ה' זיעלינסקי, וואס

פון „השומר הצעיר“

פון דאנקבארקייט פאר זיין איבערגע- געבענער ארבייט פאר'ן „השומר-הצעיר“ — א גאלדענע ליריע. ביי נאכט איז אין לאקאל פון ה' קופערבערג פארגעקומען א געזעג- נונגס-באנקעט, וועלכער האט געדויערט ביז 1 אויגער ביי נאכט, האלב 2 פיינאכט האבען איהם די חברים אין א צאהל פון לערך 40 פער- זאן אַבבעגלייט צום באהן-הויף, ווען דער צוג האט גערירט פון ארט הא- בען הויך אַבגעקלינגען די געזעגונגס- ווערטער פון די שומרים ווי: סע-בשלום! חזק ואמץ!

צוליב'ן אַבפּאָהר פון איינעם פון די טיכטיגסטע חברים פון „השומר הצעיר“ קיין ארץ-ישראל ה' רפאל קופערבערג איז פארגעקומען שבת א אבשידס פער- זאמלונג אין גארטען פון דער פאמי- ליע רייזמאן (אלעקסאנדרא 3), אין וועל- כן ס'האבען זיך בעטייליגט דער פערט- נאט און די מיטגלידער. אין נאמען פון דער פערואלסטונג האט געוואונשען דעם ה' קופערבערג א הארציגען „צאתך לשלום“ דער חבר נחמיה אסטראוויץ. ה' קופערבערג האט בעקומען פערשידענע מתנות פון די פערואלסטונגס-מיטגלידער און פון זיינע חברים שומרים אלס צייכען

א בלימעל-טאָג לטובת די ריקער נשרפים.

פרייטאג דעם 14. ה. ח. איז פאָרגע- ריקער נשרפים, וועלכעס האָט אַריי- נעמען אַ בלימעל-פערקויף לטובת די געבראכט 232 זל. און 36 גראָשען.

פון יעדושוו.

בעת דעם ראַטעווען איז דעם לעצטן פערלויבען געגאנגען דאָס בעטגעוואַנד, וועט און אנדערע ווערטע הפצים. א דאָנק די פייערלעשער האָט זיך דאָס פייער נישט פערשפרייט און זיך בעזונגען געלאָזט מיט איין הויז.

מאָנטאָג דעם 17. ה. ח. 3 אויגער ביי נאָכט איז אויסגעבראָכען אַ שרעקליך פייער אויף לייסאָקאָויסקאָ גאָס, ס'איז פערברענט געוואָרען אַ הויז, וועלכעס איז געוועזען בעוואָהנט דורך 1 קריסט און 1 יוד ה' 9. דולאַ.

פון א"י אַמט

די עולם, וועלכע זענען נאָך נישט געווען ביי דער קאָנסולאַרישער קאָנ- טראַל, דאַרפֿען איצט נישט פּאָהרען קיין וואַרשא, ווייל ס'האָבען דערווייל אויסגעפּעהלט סערטיפיקאַטען. ווען עס וועלען אויסבניי דערהאַלטען ווערען סערטיפיקאַטען, וועט בעזונדער גע- מעלדעט ווערען. צוליבע פערשידענע טעכנישע סבות האָט דאָס ביורא פון אַמט זיך געמוזט איבערטראַגען צייטווייליג אין לאַקאַל אויף דאַמבראַווסקא 5.

דער ארץ-ישראל אַמט אין קעלץ מעלדעט: 1) ס'זענען דערהאַלטען געוואָרען פון א"י אַרויספּאָדערונגען פאַר די ה"ה: זלאַטא מרדכי, זלאַטא הַלל, לעוואָק- וויטש זלאַטע און גראַנדאַפּעל אַהרן. 2) פון די עולם, וואָס זענען בע- שטעטיגט געוואָרען צו דער פּליה אויפן יסוד פון סערטיפיקאַטען, איז אַ טייל שוין אַבגעפּאָהרען קיין א"י, די גרע- טערע טייל פּאָהרט אָב אין די נעכסטע וואַכען.

פון „החלוץ“

אפילו זיצען אין שניידער-וואַרשטאַט, ארבייטען געשמאַק ביי טריקענען היל- צערנע פּאַסאַדוקעס. אייניגע פון די חברים צוזאַמען מיט אַ חברה, וועלכע גרייטען זיך צו דער תיכף-דיגער פּליה, זענען אַוועקגע- פּאָהרען אין אַ קבוצה הינטער וואַרשא, פון וואָנען זיי שיקען ערפרעהענדע ידיעות. צום בעדויערען האָט נאָך דער „החלוץ“ צו בעקעמפּען שווערע, טעכ- נישע פּעדינגונגען, ווי צ. ב. מאָנגעל אין אַ געהעריגען לאַקאַל, ווי מיר ווערען אָבער די לעצטע מינוט געוואָהר האָט ער שוין בעקומען אַ לאַקאַל אויף דאַמבראַווסקא 5. א. עץ-פרי.

דער „החלוץ“ ביי אונז ענטוויקעלט לעצטענס אַ שטאַרקער טעטיגקייט אויף פיל וויכטיגע אַרבעטס-געביטען. די חברים לערנען העברעאיש אונטער דער לייטונג פּונ'ם ת. ראַטענבערג. לויט זייערע קענטניסען זענען די חברים איינגעטיילט אין 2 גרופען. הראי צוצוגעבען, אַז די 1-טע גרופע האָט רעגולער איהרע לעקציעס פאַר- טאָג, וואָס עס שטערט נישט אַלע חברים צו קומען אין קאַמפּלעט. אינטענסיוו אַרבייט אויך דער „החלוץ“ אויפ'ן פּראָדוקטיוויזירונגס- געביעט. זעהר סימפּאַטיש, איז דער איינפאַל פון אונטערנעמען שוואַרצע אַרבייטען אין פערשידענע פּאַבריקען. מען קען למשל זעהען, ווי חלוצים, וואָס זייער נאַרמאַלע טעטיגקייט, איז פּערטרעטען דעם פּאַטער אינ'ם געשעפט, אָדער

פגן דער יודישער ביבליאָטעק אין קעלץ.

לויט דער אינציאָטיוו פון דער יו- דישער ביבליאָטעק אין קעלץ, וועט שבת דעם 29-טען אויגוסט ד. י. פאַר- קומען אין לאַקאַל „ארפעאים“ א רע- פּעראַט פון דעם בעוואָוסטען לייטפּראַט און פּרעלעגענט ה' ד"ר א. גליקסמאַן אויס וואַרשאַ א. ד. ט. „די מאַכט פון לייבע אינ'ם גייסטיגען לעבען.“ דער רעפּעראַט וועט געוויס אַרויס רופען גרויס אינטערעס ביי דער יודי- שער אינטעליגענץ און ביי דער יודי- שער יוגענד.

וואָ איז די יודישע בערג-טער-רונג?

ביי אונז אין קעלץ, האָט דער די- רעקטאר פון קינאַ „פּענאַמען“ ה' עלענצווייג זיך בעמיהט צו וויזען דאס פילד „דאָס נייע סאַלעסטינאַ“ ס'איז געווען צו האַפּען אז דער קינאַ וועט זיכער זיין פיל מיט יודען. און טאַקע באמת וועלכען יוד וועט דאָס נישט זיין אינטרעסאַנט צו זעהן דאָס נייע א"י. ווי עס ענטוויקעלט זיך אַזוי זעהן די אינדוסטריע, ווי יודען בעאַרבייטען די ערד מיט די אַקצ-אייזענס און אונ- זערע שוועסטער, וועלכע זענען קיינ- מאַהל אין גלות נישט געוואוינט גע- ווען צו ארבייטען. שטעהן ביי דער שווערטער-ארבייט און ווער וואַלט געוואַלט גלויבן, אז די זעלבע יודען וועט לייבער זיין איידער צו זעהן די פּרופּענונג פון העברעאישען אַוניווער- זיטעט אויפ'ן הר הזתים, וועלען לייבער געהן וואו אנדערש און דאָ אין קינאַ זאלען געוויזען ווערען אַזעלכע זעה- נע יודישע בילדער פאַר כּמעט א ליי- דיגען זאַהל.

אין יעדערעס מאַהל בשעת א פוי- זע, ווען אין זאַל איז געוואָרען לייכטיג האָב איך די אויגען געמוזט אַדאַפּלא- זען פאַר די געצעהלעטע קריסטען, וואס האָבען זיך געפונען איז זאַל. און עס האָט זיך מיר אויסגעוויזען ווי די אוי- גען זייערע קוקען אויף מיר. און פּרע- גען מיך; — יודען ווי זייט איהר ווי איז אייער בעגייסטערונג?

שוו-ט

„טשאַרני“ ראַדאָם „לעכיא“ קעלץ 4:2 שבת דעם 22-טען אויגוסט ה. י. איז פאַרגעקומען א פּוטפּאַל מעשט צווישען „טשאַרני“ ראַדאָם און „לעכיא“ קעלץ, וועלכער האָט זיך געפּענדיגט מיט א זיעג פאַר „טשאַרני“ 4 גענען 2.

דערע מיטטיילונג אין דער וואוינעוואוד- סטווא, בכדי די דיספּאזיציעס פון דער וואוינעוואודסטווא צו די סטאראסטעס זאלען בעצייטענס ארויסגעשיקט ווע- רען ווי אויך — אין דער קעלצער סטאראסטווא פאר דער שטאדט קעלץ און פאר די שטעט, וואס געהערען צו דער קעלצער סטאראסטווא.

יעדע שטאדט און שטעטלעך, צו- טרעטענדיג איינצוארדנען דעם בלימעל- טאג דארפט זיך פעררופען אויף דער ערלויבעניש פון מיניסטעריום פון Nr B. P. 6580/25 1925 14/8

אלט העראנטווארטליכע פערזאנען פאר דער מאכט און פאר'ן ציוניסטי- שען צ. ק. אין ווארשא — זענען פאר דער שטאדט קעלץ די ה"ה דוד רא- זענבערג און חיים זיעלאני

ס'איז צו האַפּען דאָס די יודישע בעפעלקערונג און אין קרייז וועלען ערפיהלען זייער טוב פּונעם ארץ-ישראל אין וועלען שפּענדען מיט א ידרחבה פאר'ן בלימעל פון „קרן קימת לישראל“ חיים זיעלאני.

נאָך אַרץ-ישראל.

שבת דעם 22 אויגוסט ה. י. איז פון קעלץ אַבגעפּאָהרען נאָך ארץ-ישראל איינער פון די גרינדער און טיכטיגער אַרבייטער פון „השומר-הצעיר“ אין קעלץ ה' פּוילא קופערבערג, אויף דעם באַהנהויף זענען געקומען איהם געזעג- נען כּמעט דער גאַנצער „השומר הצעיר“ און פּאַרשטעהער פון יודישען ספּאָרט- פּעראיין „מפּביל“.

ווי אזוי אַ קעלצער בעל-הבית מאַהנט דירה-געלד

דער רעסטוראַטער ה' פינקעלשטיין פּערנעמט אַ וואָהנונג ביים הויז איינגע- טיכער ה' ש. סטראָזבערג. די פּעג ווען דער ה' ס. איז געקומען נאָך דירה געלד און ווען ה' פינקעלשטיין וואָט געוואַלט צאָהלען לויטן געזעץ פון לאַקאַטאַרען שוץ, איז דער לעצטער בעפּאַלען געוואָרען פון דעם הויז איי- געזטימער און זיין זוהן. אַ דאָנק די אינטערווענץ פון דער פּאַליציי איז גע- ליינגען דעם ה' ס. איינבושטיילען.

פון דער געזעלשאַפט „לינת-הצדק“ און קעלץ

דינסטאג דעם 25-טן ד. ה. איז דאס אמבולאַטאָריום אין לאַקאַל פון דער געזעלשאַפט „לינת הצדק“ אין קעלץ געעפּענט געוואָרען צום אַרדינירען קראַנקע פאַר א מינימאַלע אַבצאַהל צו צוויי זלאָטעס פאַר א וויזיט. עס אר- דינירען די בעקאַנטע דאָקטוירים אין צאָהן ארצט פון קעלץ. אינערן-קראַנקהייטען אין קינדער קראַנקהייטען ד"ר פּעלץ. חירוגישע, גינעקאָלאָגישע און פּרויען קראַנקהייטען ד"ר פּריינדליך. הויט און ווענערישע קרענק ד"ר שטרומ

ראדאם

שטיצט דאס בלימעל פון ק"ק!
יעדער יוד מוז שפענדען מיטוואך דען 219 פאר דעם ק"ק

קערלין

לארסיו של חברי מר משה קולובסקי
את הפלטה רחל הולצקער הנני מברך אותו
עיוכה לאושר וחיים שלום בחברת הבונים
בארצנו ישראל צבי שטוינר

צו דער חתונה פון ה' משה מאיר
רובינשטיין מיט פרי' שרה שווארצ-
בערג הינט א גליקליכע צוקונפט.
יוסף טענענבוים עט פאמיליע

עצירות, קאפ-וועהטאג, בלוט-קאנ-
צענטרירונג, הארץ-קלאפעניש, טרעט
אָב ביים נוצען שוויצער י.
שע פייגול קעס פון אפטיי-
קער רישארד בראנדט
קישקעס איינשרימי.
פונג, שלעכטער געזונד-צושטאנד,
טרעטן אָפּ ביים נוצן דאָס בעקאנטע פון
50 יאָהר אלס גייסטיגער - מיטעל
שוויצער פייגול.
קעס פון אפטייקער רישארד בראנדט.

דאנקזאגונג

אונזער טיעפסטען דאָנק דריקען מיר אויס דער שולע פון זי ה'ה'
דאנציגער, ליפשיץ פאָרן אַנטייל פון זייערע תלמידים אויפ'ן
סיום הספר.
גלייכצייטיג דריקען מיר אויס אונזער בעדויערונג אויפ'ן קליינעם
אינצידענט, וועלכער איז ענטשטאנען אין שוהל בעת די **גלענצענדע**
העברעאישע רעפעראַטען פון זייערע תלמידים.
די גבאים פון דער גרויסער שוהל:
ישכר אַדלער, מענדיל קירשענצווייג, יחזקאל מילמאן.

בעקאנטמאכונג

די דירעקציע פון מענער און פרויען-גימנאזיום פון דער נעוועלשאפט
פון די יודישע מיטעל-שולען, פ' שוויצער ווייז'ן אין רא-
דאם מאכט בעקאנט, אז דאס איינשרייבען פון שלעסר און ביידע גימנאז-
יעס וועט אָנפאנגן דעם 25. שערפיען און וועט דויערן ביז'ן 31 שערפיען ד. י.
אין ביידע גימנאזיעס ווערען אָנגענומען קאנדידאטען און קאנדי-
דאטינס פון די ערשטע ביז די זיבעטע קלאָס איינשרייבליך ווי אויך אין
די וועטעמפנע (פארבערייטונג) קלאָסן, וועלכע וועלן ווערן געשאפטן,
אויב ס'וועט זיך מעלדען די געהעריגע צאָהל קינדער.
די איינשרייפט-עגזאמענס וועלען זיך אָנהויבען דעם 30 ד. י. ה.
מעלדונגען צו די עגזאמענס נעמט צו די קאנצעלאריע פון די שולען
(קילינסקי-גאס 13) פון 9 ביז 1. פארמיטאג און פון 4 ביז 6 נאכמיטאג.
בעמערקונג: די ביזהעריגע שילער און טילערינס יעלכע וועלען ווייטער בעוו-
ען די גימנאזיעס דארפן זיך אויך איינשרייבען אין דעם אויפ'ן
דערמאנטען טערמין.

די דירעקציע

אכטונג מיטגלידער פון קאָאָפּ. ועלבסטעהילף!

זונטאג דעם 6-טען וועשענען 7.30 אָווענד וועט אין לאַקאל פון האנדוו-
קלוב פארקומען די 2-טע אלגעמיינע פאראמלונג, אויף וועלכע עס וועט
געוועלט ווערען די ליקווידאציע-קאָמיסיע.

די פערוואַלטונג

Kino „CORSO” Teatr

Od czwartku 27 do niedzieli 30 sierpnia włącznie.

Wielki Amerykański film produkcji 1925/26 roku.

Miłość Wielkiego Miasta (przechodzień)

Dramat w 7 aktach: Kabarety, Dancingi, Konkursy tańca

Nad program: Fabryka Parówek Farsa francuska w 2 akt.

גרויסע אלגעמיינע פערוואַלטונג

שבת דעם 29 - טען שערפיען 7 אָווענט. קומט פאר אין לאַקאל פון סוחרים - פאראיין לובלינער 13
א גרויסע אלגעמיינע פערוואַלטונג פון די יודישע
גימנאזיעס „פשיאטשור וויעדו” אין ראדאָם

עס איז א חוב נישט פון די בלויע עלטערען נאר פון אלע יודישע בירגער אין ראדאָם וועמען עס
איז טייער די עקזיסטענץ פון די יודישע גימנאזיעס, צו קומען אויף דער פערוואַלטונג. אויף וועלכער ס'ווע-
לען בעטראכט ווערען אונגעהויער וויכטיגע פראגען.

צו פערהויפּען
פאר א זעהר פיליגען פרייז
א נייע ערשט אָנגעשריבענע
ספר תורה
ביים פעוואוסטען סופר
מענדיל שיינבוים

די קהלה - פערוואַלטונג איז מודיע אַז דעם 15 אוי-
גוסט 5. י. ווערט געעפּענט פאך - קירסטען פאר טערמי-
נאַטאַרען ביי דער קהלה פערוואַלטונג.

איינשרייבען קאָן מען זיך פון 30% ביז 5% י. י. אין די שעה'ן פון
7-9 אָווענד אין לאַקאל פון האַנדווערקער-קלוב וואַלאָווא 59.

אידישע קהלה-פערוואַלטונג ראדאָם.

בעקאנטמאכונג

די אידישע קהלה פערוואַלטונג איז מודיע אז דער טערמין פון איי-
נצאָהלען די 1-טע ראטע גמינע-עטאט אין די גמינע-קאָסע איז פערלענגערט
געווארען ביזן ענטגליטיגען טערמין דעם 31. 5. י.

די נישט איינגעצאָהלעטע 1-טע ראטע ביזן דערמאָנטען טערמין, וועלען
איבערגעשיקט ווערען אין מאגיסטראט צום אויפמאהנען צוזאמען מיט 30 %
אין הסכם מיט די עקזיסטירענדע פאָרשטיטען.

אידישע קהלה-פערוואַלטונג ראדאָם.

פון האַנדווערקער קלוב אין ראדאָם.

אין הסכם מיט'ן באשלוס פון דער אלגעמיינער פאראמלונג פון 11/8
וועגען קויפּען, עווענטועל אויפבויען א אייגען הויז האָפּן זיך קאָנסטיטואירט
פאָלגענדע 2 קאמיסיעס. אין די פינאַנץ קאמיסיע:

ה"ה נ. בליכער, מ. ראזענבוים, ו. ו. מאַנגישעווסקי, א. נייבוז
און ו. וויינארט. אין די בוי קאמיסיע:

ה"ה 5. ברילאנט, א. האך מ. פעלדמאן, ו. פעלדמאן, און ש. איידעלבוים.
די אויבענדערמאָנטע קאמיסיעס דארפן וועגען אלע וויכטיגע שריט
אינפארמירען די פערוואַלטונג פון קלוב און באקומען אויך די הסכמה.

א ענטפער דעם ה' נאָוועריער, קעלץ.

ליינענדיג די אויפפאָדערונג פון ברודער מיינעם אונזער'ן נאָמען פון זיין
איידעם, נאָוועריער, האָט עס בעשטימט ביי יעדען איינציגען, וואָס איז בע-
קאנט אין דער זאך, אַרויסגערופען עקעל און פעראכטונג. היינטקו שוין 9
מאָנאַטען ווי איך האָב אָבגעשטעלט די מיהל, בכדי צו מאַכען אַנאָרדנונג
ע"פ דת וישר און איהם גערופען ל"ד"ת און דערנאָך אין סוחרים-פער-
אין 3 טאָהל און נישט געוואַלט קומען און זאָגאר די פאָריגע וואָך נאָך צו-
האַלטען בפקידת אחי אַ דראָהונג-ס-בריק, וועלכעס האָט דערמאָנט די צייטען
פון 1905 (דעם ראב"ד האָט דער ברודער געפּעטען בסוד דאָס די אַלע זאָכן
זאָלען גיין אויף דעם איידעם נאָמען...) בין איך אויך היינט געגאָנגען ל'הרב
עטליכע מאָהל אין קול ואין עונה. לאמת דברי לייג ביי דעם אַריגינאַל
הרב"ד און נאָך די אַלע פאַקטען איז ער זיך יעצט מתלבש בעור כבש פאַר
אַנ'עולה תמימה און דערמיט צו געווינען די עפּענטליכע מיינונגן הרצחת
וגם ירשת! מיט דרך ארץ ח. י. אייזענבערג.

להיות לראי' ביד זמור'כו ולבקשת המוכ'ז נענית ליתן לו לראי' איך שטחתי אחרי אפי'
תביעת נאָוועריער (ליינעט אייזענבערג) על יום ה' העבר פ' שופטים אצל הגב'ז והמוכ'ז ר' חיים
יודל בא אצלי ומוכן בכל עת לעמוד ל"ד"ת וגם לצמית ד"ת ו ה' י' א צ ל י ש נ י פ ע מ י ס
ולמען קרשט דברי הנני כתבתי וחתמתי ב"תצא תרפ"ה לפ"ק (מקום החותם)

צו דער חתונה פון אונזערע פריינד פרי' שאשי קאלישער מיט ה' אברהם
כמיעלניצקי פון אָפּט הינטן מיר א הערליכן מזל טוב שוועסטער וויראנצפערג

קאָאָפּעראַטיווע האַנדווערקער באַנק אין ראדאָם לובלינער 23

טעלדעט איהרע מיטגלידער דאָס זונטאג דעם 30-טען ה. ח. 7% אָוונט
אין לאַקאל פון האנטוו-קלוב וואַלאָווע 59 וועט פארקומען
א אלגעמיינע פארוואַל פאראמלונג
די מיטגלידער ווערען געבצטען פינקטליך צו קומען
די פערוואַלטונג

ה. גרינשטיין פעלשטשען

קאָאָפּעראַטיווע האַנדווערקער באַנק 303 טעלעפאָן פערשידענע איינשפריצונגען (ואשטיקעס)